



Gemeinde Ingenbohl
6440 Brunnen

VORANSCHLAG für das Jahr 2013

Berichte und Anträge zu den Sachgeschäften



Neuer Demenzgarten 2012

Gemeindeversammlung

Montag, 10. Dezember 2012,
um 20.00 Uhr, in der Aula, 6440 Brunnen

Inhalt

Inhaltsverzeichnis	
Einladung zur Gemeindeversammlung	1–2
Bericht zum Voranschlag	3–7
Zielsetzungen 2013	8–9
Abweichungen Budget 2012 zu Voranschlag 2013	10–11
Übersicht Gesamtrechnung	12
Zusammenzug der Laufenden Rechnung	13
Artengliederung der Laufenden Rechnung	14–16
Details der Laufenden Rechnung	17–32
Zusammenzug der Investitionsrechnung	33
Artengliederung der Investitionsrechnung	34
Details der Investitionsrechnung	35–36
Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	37
Übersicht Finanzplan 2014–2016	38
Finanzplan 2014–2016	39–40
Traktanden 5–10 (Einbürgerungen)	41–47

EINLADUNG

**zur Gemeindeversammlung Ingenbohl, 6440 Brunnen,
vom Montag, 10. Dezember 2012, um 20.00 Uhr,
in der Aula Brunnen**

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Vorlage des Voranschlags 2013 und Festlegung des Steuerfusses
- Antrag des Gemeinderats
(Referentin: Frau Säckelmeister Antonia Betschart)
3. Finanzplan 2014 – 2016
(Referentin: Frau Säckelmeister Antonia Betschart)
4. Nachkredite zur Rechnung 2012
(Referentin: Frau Säckelmeister Antonia Betschart)
5. Einbürgerung KULAC Yasemin
türkische Staatsangehörige
(Referentin: Gemeinderätin Patricia Mettler-Kraft)
6. Einbürgerung KULAC Deniz
türkischer Staatsangehöriger
(Referentin: Gemeinderätin Patricia Mettler-Kraft)
7. Einbürgerung TOSKA Gentiana
serbische Staatsangehörige
(Referentin: Gemeinderätin Patricia Mettler-Kraft)
8. Einbürgerung TOSKA Antonita
serbische Staatsangehörige
(Referentin: Gemeinderätin Patricia Mettler-Kraft)
9. Einbürgerung TOSKI Leutrim
kosovarischer Staatsangehöriger
(Referentin: Gemeinderätin Patricia Mettler-Kraft)
10. Einbürgerung HALIMI-AZIRI Kadrushe mit Blerta
kosovarische Staatsangehörige
(Referentin: Gemeinderätin Patricia Mettler-Kraft)

Die Berichte und Anträge liegen auf der Gemeindekanzlei auf.

Die Botschaft wird an alle Haushaltungen verteilt. Weitere Exemplare können auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Brunnen, im November 2012

Gemeinderat Ingenbohl
6440 Brunnen

Der Gemeindepräsident:
Albert Auf der Maur

Der Gemeindegeschreiber:
Aldo Moschetti

Bericht zum Voranschlag 2013

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir freuen uns, Ihnen den Voranschlag 2013 – basierend auf dem bisherigen Steuerfuss von 170 % – zu präsentieren. Der Gemeinderat ist der Ansicht, dass dieser Steuerfuss auch in der mittelfristigen Finanzplanung unserer Gemeinde tragbar und zu verantworten ist.

Der Gemeinderat hat sich intensiv mit dem vorliegenden Voranschlag 2013 und der Finanzplanung 2014 – 2016 auseinandergesetzt, hat sie beraten und diskutiert. Die möglichen Auswirkungen des Massnahmenplans zur Reduktion des Kantonsbudgets, sowie mittelfristig die auf uns zukommende Erschliessungsaufgabe im Zusammenhang mit Brunnen Nord, haben die Diskussion zum Voranschlag und zur Finanzplanung geprägt. Der Gemeinderat hat bei der Ausarbeitung des Budgets zwar den eingeschlagenen Sparkurs weiterverfolgt, aber weiterhin von einem gezielten Leistungsabbau Abstand genommen. Leider lassen es aber die finanziellen Ressourcen nicht zu, sämtliche Anliegen und Projekte zu erfüllen. Es gilt nach wie vor, Wünschbares und Notwendiges zu trennen und sich auf das Wesentliche zu beschränken. Nach intensiven Diskussionen hat der Rat entschieden, die Investitionen – auch ausserhalb der vom Souverän klar bewilligten Investitionen im Schulhaus Büöl und im Lido – auf hohem Niveau zu halten. In der Laufenden Rechnung sind zudem Ausgaben zum Erhalt und zur Verbesserung der Infrastruktur enthalten. Es handelt sich dabei um Projekte, die unsere Gemeinde weiterbringen und die auch positive Impulse für unsere Wirtschaft und unser Gewerbe setzen sollen. Der Gemeinderat steht weiterhin dafür ein, die Finanzen gezielt, richtig und langfristig einzusetzen. Wir wollen unsere Handlungsspielräume effizient und wirkungsvoll ausfüllen.

Gemäss dem Finanzhaushaltgesetz unterbreitet Ihnen der Gemeinderat den Voranschlag für das Jahr 2013. Grundlage zum Erstellen des Voranschlags bildeten das Leitbild mit dem überarbeiteten Massnahmenkatalog, die abgeschlossene Rechnung 2011, der Voranschlag 2012, die Vorschau der Laufenden Rechnung 2012 sowie die Budgetanträge der einzelnen Ressorts und Bereiche.

Ausgangslage

Das frei verfügbare Eigenkapital der Gemeinde Ingenbohl per 1. Januar 2012 beträgt

Fr. 6'999'749, dazu kommt die Reserve für zukünftige Landkäufe von Fr. 1'896'000. Die Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2011 genehmigte den Voranschlag 2012 mit einem Mehraufwand von Fr. 1'251'380. Die Rechnung 2012 wird nach der vorliegenden Vorschau besser abschliessen, da einerseits geplante Investitionen nicht mehr im 2012 getätigt (Sanierung Schulhaus Büöl) oder nicht abgeschlossen werden können (Neugestaltung Lido und Hallenbadrestaurant) und da andererseits auch die Laufende Rechnung dank geringerem Aufwand und höherem Ertrag besser abschliessen wird.

Kommentar zum Voranschlag 2013

Laufende Rechnung

Der Voranschlag der Laufenden Rechnung weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 1'384'229 aus. Die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals beinhalten keinen Teuerungsausgleich, hingegen sind individuelle Lohnanpassungen eingeschlossen. Der Gemeinderat hat kürzlich die Benutzungs- und Gebührenordnungen für gemeindeeigene Liegenschaften angepasst. Die neuen Ansätze sind im Voranschlag berücksichtigt. Die geplanten Investitionen gemäss Investitionsrechnung sind bei den Verzinsungen und Abschreibungen bereits berücksichtigt worden. Anlässlich der Gemeindeversammlung wird Frau Säckelmeister Antonia Betschart detailliert über den Voranschlag 2013 informieren. Nachfolgende Ausführungen sollen Ihnen Einblick in wesentliche Punkte der Laufenden Rechnung geben.

Allgemeine Verwaltung

Der Gemeinderat plant, wie alle zwei Jahre eine Reise zu unternehmen.

In der Verwaltung wird die Informatik umgestellt. Da die vorhandene Hardware die neue Software altersbedingt nicht mehr unterstützt, müssen neue Geräte beschafft werden. Ausserdem muss der Lift im Verwaltungsgebäude Parkstrasse 1 modernisiert werden.

Die Tische und Stühle in der Aula sollen in mehreren Tranchen ersetzt werden – 2013 wird eine erste Tranche ausgelöst.

Da die Gemeinde das Schützenhaus gekauft hat, werden die Nebenkosten neu unter der Konto-Gruppe 67 aufgeführt.

Öffentliche Sicherheit

Im laufenden Jahr wurden die Verträge im Betrei-

bungswesen mit den Partnergemeinden Morschach und Riemenstalden sowie mit dem Bezirk Gersau überprüft. Dabei konnten die verrechneten Kostensätze gesenkt werden.

Der Bereich Vormundschaft wird 2013 neu durch den Kanton wahrgenommen.

Im Bereich Polizei wird der Vertrag für die bewährten Dienstleistungen mit der MAM Wache GmbH Seedorf für Rondendienste ausgebaut. Damit soll einerseits die Sicherheit für unsere Bevölkerung gezielt erhöht und andererseits die Probleme Littering/Vandalismus besser im Griff gehalten werden können.

Durch die Volkswahl der gemeinsamen Vermittler konnte mit den Partnergemeinden Morschach und Riemenstalden sowie mit dem Bezirk Gersau ein Vermittlerkreis geschaffen werden.

In der Bestandesrechnung Schadenwehr (Spezialfinanzierung) steht im Ausgleichskonto per 1. Januar 2013 der Betrag von Fr. 96'186. Der Voranschlag 2013 sieht einen Mehrertrag von Fr. 166'350 vor, der in die Spezialfinanzierung eingelegt wird. Der Gemeinderat beantragt, die Abgaben unverändert zum Vorjahr zu belassen. Grundlage ist das Schadenwehr-Reglement. Die Sicherheitskommission hat die Abgabenregelung beurteilt und im Hinblick auf den Ersatz der Anhängelleiter (2014–2015) vorerst auf eine Anpassung verzichtet.

Ersatzabgaben haben alle Personen zwischen dem 20. und erfülltem 52. Altersjahr zu entrichten, abgestuft nach dem Einkommen, nämlich

Steuerbares Einkommen in Franken	Ersatzabgabe
0–10 000	Fr. 65.–
10 001–20 000	Fr. 85.–
20 001–30 000	Fr. 100.–
30 001–40 000	Fr. 130.–
40 001–50 000	Fr. 150.–
50 001 und mehr	Fr. 180.–
Quellensteuerpflichtige	Fr. 100.–

Gebäudeeigentümer haben 0.13 Promille vom Neubauwert als Schadenwehrbeitrag zu entrichten.

Bildung

Bei den Personalkosten (Löhne, Sozialleistungen) ist der Stand vom September 2012 als Grundlage für den Voranschlag inkl. Zulagen berücksichtigt. In der Primarschule wurde die Personal- und Besoldungsverordnung durch das zuständige Bildungsdepartement angepasst. So wird z.B. den Klassenlehrpersonen eine Entlastungslektion gewährt. Das Schulgeld an andere Gemeinden verringert sich, da eine Familie, welche dies beanprucht hat, weggezogen ist.

In der Musikschule wurden die Gebühren angepasst, damit der Kostendeckungsgrad von 40 % wieder erreicht wird.

Im Bereich der Sonderschule wurden die Beteiligungssätze der Gemeinden durch den Kanton aufgrund des Massnahmenplans massiv angepasst.

Im Schulhaus Kornmatt B werden nach fast fünfzig Jahren die Türen ersetzt.

Kultur und Freizeit

2013 findet im Areal der ehemaligen Zementfabrik ein Theater-Grossereignis statt. Die Gemeinde Ingenbohl wird sich mit Fr. 15'000 daran beteiligen. Ausserdem ist der Nachdruck der Broschüre «Kulturweg» vorgesehen, zudem feiert die Nüsslergesellschaft ihr Jubiläum. Die Gemeinde Ingenbohl beteiligt sich daran mit insgesamt Fr. 7'500. Der Gemeinderat hat mit dem Verein Orchester Brunnen eine neue Leistungsvereinbarung abgeschlossen. Der Gemeinderat hat im Rahmen der Priorisierung der Ausgaben und unter Berücksichtigung der Unterstützung von neuen Projekten entschieden, den Anlass «slow-Up» 2013 nicht zu unterstützen.

2013 hat der Swiss Olympic Gigathlon Brunnen als Wechselstation erkoren. Die Gemeinde Ingenbohl beteiligt sich bei diesem Grossanlass mit insgesamt Fr. 6'750 an Sachleistungen nachdem der TV Brunnen bereit war, das OK zu übernehmen.

Im Familien- und Kinderstrandbad Hopfräben hat der bisherige Pächter gekündigt. Der Gemeinderat hat bei dieser Gelegenheit die Regelung für Kiosk-Betreibung und Badeaufsicht angepasst.

Nach der Neugestaltung des Hallenbadrestaurants und des Wechsels der Pächterin hat der Gemeinderat auch hier die Gebühren angepasst.

Gesundheit

Der Beitrag an den Verein SPITEX-Dienste wird reduziert, da kein weiterer Eigenkapitalaufbau mehr nötig ist.

Der Beitrag an die Lebensmittelkontrolle entfällt.

Soziale Wohlfahrt

Die Gemeindebeiträge für die Sozial- und Krankenversicherungen werden basierend auf Meldungen des Kantons in den Voranschlag aufgenommen. Neu haben die Gemeinden die Krankenkassenprämien bei Zahlungsunfähigkeit der Versicherten zu übernehmen.

Die Jugendkommission hat für die Jugendarbeit ein Konzept erarbeitet und wird zusätzliche Projekte anbieten.

Im Alterswohnheim wird die Informatik umgestellt. Da die vorhandene Hardware die neue Software altersbedingt nicht mehr unterstützt,

müssen neue Geräte beschafft werden. Das zweite Jahr der Kostenrechnung endet mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 468'170. Mittelfristig wird sich die Kostenrechnung ausgleichen.

Die Kosten der wirtschaftlichen Hilfe (Fürsorgeleistungen) sind nach den im Herbst 2012 aktuellen Fällen errechnet worden und betragen netto rund Fr. 1'437'500. Die Kosten für Fremdplatzierungen von Kindern und Jugendlichen in Pflegefamilien oder sozialpädagogischen Institutionen sind in diesem Betrag eingeschlossen. Genaue Prognosen sind schwer möglich, zumal die Entwicklung aufgrund des schwierig werdenden Umfeldes schwer abzuschätzen ist.

Im Asylwesen wie in der Sozialberatung werden Stellenprozente erhöht, unter anderem für die Anstellung der Schulsozialarbeiterinnen.

Verkehr

Die Strassenbeleuchtungen im Herting, im Hafen und im Kirchenried werden ersetzt. Ausserdem beteiligt sich die Gemeinde am Ausbau des Schillerwegs und der Sanierung der Natursteinmauer an der Bahnhofstrasse.

2013 stehen weiterhin sieben unpersönliche Generalabonnements bei Brunnen Tourismus der Bevölkerung zur Verfügung.

Umwelt und Raumordnung (Abwasser- und Abfallbeseitigung)

Die Steuerung/Regelung der Pumpstation Tünnental muss altersbedingt ersetzt werden. Der Betriebskostenanteil an die ARA Schwyz hat sich wiederum erhöht. Dieses Wachstum hat den Gemeinderat veranlasst, die Auswirkungen der bisher erfolgten Sanierungen der Kanalisationsanlagen überprüfen zu lassen. Leider musste festgestellt werden, dass die bisherigen Investitionen (noch) nicht die erhoffte Entlastung bei den Betriebskosten der ARA bringen. Im Zug der Grabarbeiten der Agro Schwyz AG hat die Gemeinde ihre ursprüngliche Planung bei der Sanierung der Kanalisation/Einführung des Trennsystems nicht mehr verfolgen können. Dies hat zu der schwierigen Situation geführt, dass Investitionen vorgezogen wurden, andere hingegen nicht ausgeführt wurden – und für eine messbare Reduktion der Betriebskosten der ARA Schwyz fehlen jetzt notwendige «Zwischenstücke» im Kanalisationsnetz der Gemeinde. Die erhöhte Investitionstätigkeit sowie die nicht erfolgte Reduktion der Betriebskostenbeteiligung an die ARA Schwyz hat in der Bestandesrechnung Anschlussgebühren und Erschliessungsgebühren (Spezialfinanzierungen) zu einer massiven Unterdeckung geführt. Deshalb müssen die Abwasser-Gebühren für 2013 erhöht werden. Gemäss Abwasserreglement (am 27. Februar 2005 von den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern genehmigt und vom Gemeinderat

in Kraft gesetzt worden) kann der Gemeinderat die Benutzungsgebühr um höchstens 50 % erhöhen. Der Gemeinderat sieht sich gezwungen, von dieser Ermächtigung Gebrauch zu machen. Für das Abwasser wird pro m³ Frischwasser Fr. 1.50 plus Mehrwertsteuer in Rechnung gestellt (bisher Fr. 1.– plus Mehrwertsteuer). Pro Hausanschluss sind mindestens Fr. 150.– plus Mehrwertsteuer zu entrichten (unverändert).

Grünabfuhr und Recyclingkosten sind weiterhin in der Kompetenz der Gemeinde und werden durch die Kehricht-Grundgebühren (2013 unverändert zum Vorjahr Fr. 80.– pro Haushalteinheit plus Mehrwertsteuer) abgedeckt. Der Gemeinderat rechnet damit, dass im Budgetjahr die regionale Wertstoffsammelstelle in Betrieb genommen werden kann.

Für die Friedhofanlage ist die Platzierung einer Rundbank bei den Urnengräbern geplant.

Die Umweltkommission sieht einen Förderbeitrag für umweltfreundliche Projekte vor.

Das Vorprüfverfahren der Zonenplanung beim Kanton sowie das Auflageverfahren konnten abgeschlossen werden. Der bereinigte Zonenplan wird zur zweiten Vorprüfung beim Kanton eingereicht. Der Teilzonenplan «Fallenbach» wird in die allgemeine Ortsplanung integriert.

Finanzen und Steuern

Der Gemeinderat rechnet mit einem Wachstum von 4.75 % bei den Erträgen der ordentlichen Steuern natürlicher Personen für das Rechnungsjahr gegenüber den effektiven Erträgen per September 2012. Die Erträge der ordentlichen Steuern juristischer Personen für das Rechnungsjahr sowie die Sondersteuern sind im Rahmen der Vorjahre budgetiert. Sowohl die Leistungen des Finanzausgleichs wie auch der Anteil an den kantonalen Steuern fallen geringer aus als im Vorjahr.

Gemeinderat und Rechnungsprüfungskommission sind der Meinung, dass der Steuerfuss auf 170 % einer Einheit beibehalten werden kann.

Gesamtverkehr der Laufenden Rechnung

Sollte der budgetierte Aufwandüberschuss von Fr. 1'384'229 eintreten, wird dieser mit dem Eigenkapital verrechnet.

Gesamtverkehr der Investitionsrechnung

Für das Jahr 2013 sind Nettoinvestitionen von Fr. 5'075'000 geplant.

Die jährliche Sanierung der Schutzräume wird fortgeführt, die Kosten können durch Entnahmen aus dem Fonds Schutzraum gedeckt werden. Im Schulhaus Kornmatt B werden schalldämmende Elemente an den Decken angebracht

(Treppenhaus und Vorräume, ohne Schulzimmer). Die Sanierung des Schulhauses Büöl musste ins Jahr 2013 verschoben werden, da die für eine Sanierung im Jahr 2012 eingereichten Offerten wesentlich über dem Kostenvoranschlag lagen.

Die Neugestaltung des Lido-Areals wurde vom Soverän am 23. Oktober 2011 deutlich angenommen. Die Arbeiten werden 2013 fertiggestellt. 2013 werden Vorbereitungsarbeiten für die Fassadensanierung im Alterswohnheim durchgeführt.

Die Zahlung der Fr. 1.5 Mio. für den Kreisel Gätzli ist für 2013 vorgesehen, sofern die Gesamtsituation Erschliessung Brunnen Nord gelöst werden kann. Der Deckbelag der Hafenstrasse wird eingebracht und letzte Arbeiten am Muota-Platz werden durchgeführt. Ausserdem geplant ist der Ersatz des Schanzlins der Werkequipe. Auf die Sanierung der Wylenstrasse wird vorläufig verzichtet, da aufgrund der fehlenden Mittel in der Spezialfinanzierung die gleichzeitige Sanierung der Kanalisationsleitung nicht möglich ist. Verschiedene Sanierungen der Kanalisationsleitungen werden fertiggestellt (teils mit Trennsystem). Die Kosten werden nur teilweise durch die Anschlussgebühren (Spezialfinanzierung) abgedeckt.

Selbstfinanzierung

Der Selbstfinanzierungsgrad für das Jahr 2013 beträgt 16.46 %, was zu einer Neuverschuldung führen wird.

Finanzplan 2014–2016

Der Finanzplan 2014–2016 wurde auf Grund der jetzt bekannten Faktoren in Zusammenarbeit mit den Betriebs- und Ressortverantwortlichen erstellt. Dieser Finanzplan muss mit Vorsicht betrachtet werden, da verschiedene kantonale Vorgaben (Massnahmenplan, Finanzhaushaltsgesetz, etc.) grösseren Einfluss auf die Gemeinderechnung haben könnten, aber zum heutigen Zeitpunkt in ihren Auswirkungen noch nicht be-

kannt sind. Das Ziel des Gemeinderats ist, den Steuerfuss über mehrere Jahre stabil halten zu können und trotzdem wichtige Investitionen zu tätigen, welche die Attraktivität unserer Gemeinde massgeblich steigern werden. So werden im Jahr 2013 die Vorlagen für eine erste Etappe der Seeufergestaltung sowie zum Teilzonenplan Hopfräben ausgearbeitet und den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern unterbreitet. Ausserdem wird der neue Zonenplan nach erfolgter Vorprüfung durch den Kanton aufgelegt. Die Zukunft unserer Gemeinde kann nur mit umsichtiger Planung und konkreter Ausrichtung gemeistert werden. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass mit dieser Politik das langfristige Wohl aller Einwohnerinnen und Einwohner sichergestellt werden kann. Dies erfordert vom Gemeinderat ein klares Setzen von Prioritäten, ein kompetentes Umgehen mit schwierigen Situationen und ein ständiges Hinterfragen der Zielsetzungen. Der Gemeinderat will damit unsere Gemeinde auch fit machen für künftige Herausforderungen. Gerne hofft der Gemeinderat, dass die Mitbürgerinnen und Mitbürger diese Politik einer nachhaltig ausgelegten Entwicklung weiterhin mittragen.

Frau Säckelmeister: Antonia Betschart
Gemeindekassier: Marcel Betschart

Der gemeinderätliche Antrag an die Gemeindeversammlung lautet:

1. Der Steuersatz für das Jahr 2013 sei auf 170 % einer Einheit festzulegen.
2. Die im Druck vorliegenden Voranschläge (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) der Gemeinderechnung 2013 seien zu genehmigen.

Gemeinderat Ingenbohl
6440 Brunnen

Gemeindepräsident: Albert Auf der Maur
Gemeindeschreiber: Aldo Moschetti

Der Gemeinderat beantragt folgende Nachkredite zu Lasten der Rechnung des Jahres 2012:

Laufende Rechnung

Kto-Nr.	Bezeichnung	Fr.	Begründung
012.318.20	Gutachten, Rechtskosten	16'300.-	Rechtsberatung Gemeinderat sowie Konflikt FC Brunnen/FC Ingenbohl
029.311.10	Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Geräte	1'000.-	Mehrkosten Bauadministrationsprogramm
104.318.20	Begleitung vormundschaftliche Massnahmen	1'000.-	Mandatsentschädigung
150.314.10	Unterhalt Liegenschaft	6'500.-	Ersatz Kühlschranks Militärküche
300.318.20	Allg. kulturelle Zwecke	8'000.-	- Beitrag Spettacolo - Beitrag Ausstellung Nova Brunnen
300.365.74	Swiss Harley Days	25'000.-	Beitrag Swiss Harley Days 2012
340.314.40	Unterhalt Spielplätze	500.-	Spezialglasur
581.315.10	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	500.-	Reparatur Waschmaschine
589.309.10	Übriger Personalaufwand	2'500.-	Stelleninserate
620.314.30	Strassenunterhalt	20'000.-	- Räumungsmassnahmen Urnibergstrasse - Felssäuberung Rubisacher
780.301.10	Wartungskosten öffentliche Toiletten	1'500.-	Diverse Reparaturen
943.314.10	Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000.-	Ersatz Boiler
		85'800.-	

Der gemeinderätliche Antrag an die Gemeindeversammlung lautet:

1. Die Nachkredite zur Laufenden Rechnung 2012 von Fr. 85'800.- seien zu genehmigen.

Gemeinderat Ingenbohl, 6440 Brunnen

Gemeindepräsident: Albert Auf der Maur
Gemeindeschreiber: Aldo Moschetti

Zielsetzungen 2013 nach Ressorts

Wir wollen...

Präsidium

- mittels strategischer Ausrichtung (Vision, Mission, Leitbild) eine nachhaltige Entwicklung unserer Gemeinde anstreben und uns dazu einer authentischen Gemeindepolitik verschreiben;
- eine professionelle Führungsstruktur schaffen, die sich laufend weiterentwickelt und leistungs- und kundenorientiert handelt;
- die Qualität von Projekten, Prozessen und Entscheiden steigern und dabei vernetztes Denken und Handeln fördern;
- vermehrt agieren anstatt zu reagieren;
- Mass halten, eine differenzierte Ausgewogenheit anstreben und durch eine effiziente und effektive Nutzung der Ressourcen eine optimale Erbringung der Dienstleistungen sicherstellen;
- eine offene und transparente Kommunikationskultur nach innen und aussen pflegen.

Finanzen und Wirtschaft

- für die Erfüllung unserer Aufgaben Rahmenbedingungen schaffen, welche zu einer Attraktivitätssteigerung der Gemeinde führen;
- ein breites und vielseitiges Arbeitsangebot in der Gemeinde fördern;
- einen soliden, stabilen und gesunden Finanzhaushalt.

Bildung

- Sport als Jahresmotto «beweg di» parallel zum Unterricht fördern;
- vergleichbare Leistungsmessungen in allen Stufen durchführen und die Resultate kommunizieren;
- den Schulweg sicherer machen (Verkehrspatrouillen Bahnhofstrasse);
- periodisch in der Lokalpresse präsent sein;
- gemeinsame Events mit der Musikschule durchführen.

Soziales

- ein Jugendleitbild erstellen;
- die Schulsozialarbeit etablieren und deren Angebot ins Gesamtnetzwerk integrieren;
- das Alimentenwesen professionell bewirtschaften;
- Zuweisungen von arbeitsunfähigen Menschen an entsprechende Sozialversicherer durch standardisierte Prozesse gewährleisten;
- das Controlling/Reporting des Case Managements WSH evaluieren, resultierende Konsequenzen für die Fallführung aufzeigen und Kennzahlen auswerten.

Bau

- eine effiziente Abwicklung von Baueingaben sicherstellen;
- den Generellen Entwässerungsplan (GEP) weiterführen;
- die Hafenstrasse abschliessen (Deckbelag);
- den Gemeindeparkplatz (westlicher Teil) sanieren;
- den Muota-Platz fertigstellen (Einzäunung, Parkuhr);
- die Kanalisation Timpel fertigstellen.

Liegenschaften

- das neue Restaurant Hallenbad in Betrieb nehmen;
- die Aussenbäder Lido und Hopfräben bewirtschaften und Badeaufsichten gewährleisten;
- die Fassadensanierung Schulhaus Büöl durchführen;
- den bedarfsgerechten Unterhalt der Liegenschaften mit dem Ziel des langfristigen Erhalts vornehmen;
- eine Strategieplanung über die Nutzungen der Liegenschaften betreiben;
- den Bedarf an Raumerfordernissen ermitteln und die schrittweise Realisierung anstreben.

Umwelt und Raumordnung

- das Auflageverfahren in der Orts- und Zonenplanung durchführen und allfällige Einsprachen behandeln;
- eine Lösung für die Erschliessung Brunnen Nord anstreben;
- den Teilzonenplan Schutzgebiet Hopfräben zur Auflage bringen;
- die altlastenrechtlichen Untersuchungen weiter vornehmen;
- die gemeinsame Wertstoffsammelstelle mit der Gemeinde Schwyz in Betrieb nehmen.

Gesundheit und Sicherheit

- weiterhin eine adäquate Wohnqualität für Bewohnerinnen und Bewohner im Alterswohnheim sicherstellen;
- den hohen Qualitätsstandard (Pflege, Hotelerie und Verwaltung) nach dem Umbau und Sanierung des Alterswohnheims beibehalten;
- das Sicherheitskonzept in Zusammenarbeit mit der Kantonspolizei Schwyz weiterbearbeiten und abschliessen;
- die Aus- und Weiterbildung der Schadenwehrangehörigen fördern;
- eine gut funktionierende Schadenwehr führen;
- die Integration der Seerettung in die Schadenwehr weiterhin umsetzen;
- die Ausbildung der Zivilschutzangehörigen in der Gemeinde Ingenbohl in Zusammenarbeit mit dem Kanton durchführen;
- neue Objekte im Bereich Kulturgüterschutz Gemeinde Ingenbohl/Kloster Ingenbohl realisieren;
- den Ausbau der Interventionskarte Muota (GFS) weiterführen und abschliessen.

Gesellschaft und Kultur

- eine Infobroschüre für Seniorinnen und Senioren erstellen;
- die Arbeit der Kultur-, Sport- und Freizeitkommission strategisch ausrichten und umsetzen;
- kulturelles Schaffen, sportliche Aktivitäten, das soziale Engagement und damit das Vereinsleben mit guten Rahmenbedingungen unterstützen;
- einen stilvollen 1. August organisieren, der Jung und Alt anspricht.

Abweichungen Budget 2012 zu Voranschlag 2013

0 Allgemeine Verwaltung

Bezeichnung		Begründung
12	Executive	Gemeinderatsreise alle zwei Jahre
20	Gemeindeverwaltung	- Ersatz Server und Betriebssystem ICT - Geringere Einbürgerungstaxen aufgrund Gesetzesänderung
60	Verwaltungsliegenschaft Parkstrasse 1	Modernisierung Personalaufzug
65	Verwaltungsliegenschaft Aula	Teilersatz Klapptische und Stühle
67	Schützenhaus	Nebenkosten neu unter 067 aufgrund Kauf durch Gemeinde

1 Öffentliche Sicherheit

Bezeichnung		Begründung
103	Betreibungswesen	Kostensatz für andere Gemeinden wurde angepasst
104	Vormundschaft	Wurde von Kanton übernommen
120	Vermittler	Schaffung eines neuen Vermittlerkreises
140	Schadenwehr	Aufgrund Verschiebung Strassensanierung weniger Hydranten
150	Militär	Standentschädigung mit Schwyz neu verhandelt

2 Bildung

Bezeichnung		Begründung
210	Primarschule	- Änderung der Personal- und Besoldungsverordnung für die Lehrpersonen an der Volksschule - Weniger Schulkinder in anderen Gemeinden
214	Musikschule	Gebührenanpassung Musikschule
220	Sonderschule	Beteiligung von Gemeinde wurde durch Kanton angepasst
240	Unterhalt Gebäude und Anlagen	Ersatz Türen Kornmatt B

3 Kultur und Freizeit

Bezeichnung		Begründung
300	Kulturförderung	- Unterstützung Theaterprojekt Windlin - Nachdruck Broschüre Kulturweg - Beitrag Jubiläum Nüsslergesellschaft Brunnen-Ingenbohl - Keine Beteiligung mehr der Gemeinde am SlowUp
340	Sport- und Freizeitanlagen	Unterstützung Swiss Olympic Gigathlon
342	Familien- und Kinderstrandbad	Neue Regelung Kiosk/Badaufsicht
343	Hallenbad	Bewirtschaftung Lido

4 Gesundheit

Bezeichnung		Begründung
440	Ambulante Krankenpflege	Kein weiterer Eigenkapitalaufbau bei Spitex
470	Lebensmittelkontrolle	Keine Beteiligung mehr durch Gemeinde

5 Soziale Wohlfahrt

Bezeichnung		Begründung
500	KVG Pflegefinanzierung	Höhere Kosten der Pflegefinanzierung
520	Krankenversicherung	- Höhere Beiträge an Prämienverbilligung - Kostenübernahme Krankenkassenprämien
540	Jugend	Zusätzliche Projekte Jugendarbeit
570	Alters- und Pflegewohnheim	- höhere Auslastung Demenzabteilung - Ersatz Server und Betriebssystem ICT
580	Wirtschaftliche Sozialhilfe	Grössere Nachfrage bei Sozialhilfe
581	Asylwesen	Stellenprozentenerhöhung
589	Sozialhilfe	- Stellenprozentenerhöhung - Neue Stelle Schulsozialarbeiter - Anschaffung neue Software

6 Verkehr

Bezeichnung		Begründung
620	Gemeindestrassen	- Ersatzanschaffung Mobiliar Dorfzentrum abgeschlossen - Gemeindebeitrag Ausbau Schillerweg - Deckbelag Hertistrasse, Hertiring und Pluspunkt - Einführung Gebührenordnung - Ersatz Strassenbeleuchtung Hertiring/Hafen/Kirchenried
650	Regionalverkehr	Höherer Betriebsbeitrag öffentlicher Verkehr

7 Umwelt und Raumordnung

Bezeichnung		Begründung
710	Abwasserbeseitigung	- Ersatz Steuerung/Regelung Pumpstation Tünntal - Zunahme Betriebskosten ARA - Gebührenanpassung Abwassergebühren
780	Übriger Umweltschutz	Förderbeitrag für umweltfreundliche Projekte
790	Raumordnung	Teilzonenplan Fallenbach in normaler Ortsplanung integriert

9 Finanzen und Steuern

Bezeichnung		Begründung
900	Gemeindesteuern	- Steuersatz weiterhin bei 170 % - + 4,75 % ord. Steuern natürliche Personen
920	Finanzausgleich	Geringer gemäss Mitteilung Kanton
931	Anteil an kantonalen Steuern	Geringer gemäss Mitteilung Kanton
940	Kapitaldienst	tiefes Zinsniveau bei Fremdkapital und Sonderrechnungen

Übersicht Gesamtrechnung Finanzierungsnachweis

Verwaltungsrechnung Übersicht	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
Ergebnisse	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	38'752'969		37'841'940		34'834'195.27	
Total Ertrag		37'368'740		36'590'560		35'866'456.00
Aufwandüberschuss		1'384'229		1'251'380		
Ertragsüberschuss					1'032'260.73	
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	5'390'000		13'359'000		6'913'092.05	
Total Einnahmen		315'000		4'078'999		900'791.90
Nettoinvestitionen		5'075'000		9'280'001		6'012'300.15
Einnahmenüberschuss						
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	5'075'000		9'280'001		6'012'300.15	
Abschreibungen		2'754'712		2'485'400		1'868'232.50
Saldo Spezialfinanzierungen	535'170		761'187		1'071'377.49	
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	1'384'229		1'251'380			
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung						1'032'261.00
Finanzierungsfehlbetrag		4'239'687		8'807'168		4'183'184.14
Finanzierungsüberschuss						
<u>Berechnung Selbstfinanzierung</u>						
Abschreibungen		2'754'712		2'485'400		1'868'232.50
Saldo Spezialfinanzierungen		-535'170		-761'187		-1'071'377.49
Aufwandüberschuss		-1'384'229		-1'251'380		
Ertragsüberschuss						1'032'261.00
Selbstfinanzierung		835'313		472'833		1'829'116.01
Nettoinvestitionen		5'075'000		9'280'001		6'012'300.15
Berechnung Selbstfinanzierungsgrad						
Selbstfinanzierung x 100 geteilt durch Nettoinvestitionen		16.46 %		5.10 %		30.42 %

Zusammenzug der Laufenden Rechnung

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
LAUFENDE RECHNUNG	38'752'969	37'368'740	37'841'940	36'590'560	34'834'195.27	35'866'456.00
ERTRAGSÜBERSCHUSS					1'032'260.73	
AUFWANDÜBERSCHUSS		1'384'229		1'251'380		
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'493'612	1'536'250	4'688'900	1'540'450	3'694'286.07	779'144.75
NETTOAUFWAND		2'957'362		3'148'450		2'915'141.32
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'253'000	1'296'250	1'574'040	1'337'700	1'522'754.30	1'364'243.25
NETTOERTRAG	43'250					
NETTOAUFWAND				236'340		158'511.05
2 BILDUNG	9'561'400	1'556'700	9'432'540	1'478'200	8'925'729.38	1'457'373.85
NETTOAUFWAND		8'004'700		7'954'340		7'468'355.53
3 KULTUR UND FREIZEIT	1'448'450	520'100	1'365'550	413'900	1'209'754.35	417'651.70
NETTOAUFWAND		928'350		951'650		792'102.65
4 GESUNDHEIT	780'100	1'500	827'580	4'000	881'271.70	4'000.00
NETTOAUFWAND		778'600		823'580		877'271.70
5 SOZIALE WOHLFAHRT	14'924'157	10'282'160	13'819'030	9'935'280	12'903'904.56	9'795'740.60
NETTOAUFWAND		4'641'997		3'883'750		3'108'163.96
6 VERKEHR	3'410'900	964'250	3'121'700	890'750	2'782'893.79	1'006'826.45
NETTOAUFWAND		2'446'650		2'230'950		1'776'067.34
7 UMWELT U. RAUMORDNUNG	1'921'550	1'730'000	1'899'100	1'682'000	1'920'430.90	1'671'308.25
NETTOAUFWAND		191'550		217'100		249'122.65
8 VOLKSWIRTSCHAFT	59'600	430'500	77'600	412'000	64'050.65	432'100.00
NETTOERTRAG	370'900		334'400		368'049.35	
9 FINANZEN UND STEUERN	900'200	19'051'030	1'035'900	18'896'280	929'119.57	18'938'067.15
NETTOERTRAG	18'150'830		17'860'380		18'008'947.58	

Artengliederung der Laufenden Rechnung

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 A U F W A N D	38'752'969		37'841'940		34'834'195.27	
30 PERSONALAUFWAND	18'513'260		18'185'700		17'457'537.95	
300 Behörden, Kommissionen	382'400		388'600		368'218.55	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	9'717'850		9'471'500		8'980'869.00	
302 Löhne der Lehrkräfte	5'319'900		5'259'400		5'181'607.25	
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'220'100		1'196'320		1'071'863.20	
304 Personalversicherungsbeiträge	1'406'100		1'367'850		1'299'329.70	
305 Unfallversicherung	190'550		186'780		196'594.00	
306 Dienstkleider, Verpflegungszulagen	38'900		40'900		37'905.20	
307 Rentenleistungen	24'000		45'000		123'040.00	
309 Übriger Personalaufwand	213'460		229'350		198'111.05	
31 SACHAUFWAND	7'082'450		7'283'930		6'171'406.98	
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	381'750		419'800		363'116.77	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	620'700		650'500		699'989.66	
312 Energie, Wasser, Heizung	621'700		614'000		606'467.80	
313 Verbrauchsmaterialien	763'200		798'750		750'360.22	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	1'253'450		1'233'750		1'267'546.12	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	479'100		466'100		443'125.40	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	940'350		972'460		190'111.91	
317 Spesenentschädigungen	168'800		173'920		108'211.20	
318 Dienstleistungen, Honorare	1'537'200		1'648'650		1'538'125.08	
319 Übriger Sachaufwand	316'200		306'000		204'352.82	
32 PASSIVZINSEN	430'000		525'000		511'016.77	
321 Kurzfristige Schulden	40'000		41'000		28'294.70	
322 Mittel- und langfristige Schulden	133'500		201'000		199'089.65	
323 Sonderrechnungen	74'000		115'000		120'099.00	
329 Übrige Zinsen	182'500		168'000		163'533.42	
33 ABSCHREIBUNGEN	3'083'712		2'813'400		2'056'111.25	
330 Finanzvermögen	329'000		328'000		187'878.75	
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	2'754'712		2'485'400		1'868'232.50	
35 ENTSCHÄDIGUNGEN AN GEMEINWESEN	133'000		174'650		145'058.60	
351 Kantone	48'000		48'000		40'825.00	
352 Gemeinden	85'000		126'650		104'233.60	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
36 EIGENE BEITRÄGE	8'677'047		7'833'200		7'783'583.48	
361 Beiträge an Kanton	3'223'000		2'804'000		2'662'112.50	
362 Beiträge an Bezirke + Gemeinden	1'438'000		1'288'000		1'265'871.28	
364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	50'500		50'700		49'319.05	
365 Private Institutionen	1'120'100		1'170'000		1'184'591.10	
366 Private Haushalte	2'845'447		2'520'500		2'621'689.55	
38 EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN	184'500		73'310		27'811.34	
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	184'500		73'310		27'811.34	
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	649'000		952'750		681'668.90	
390 Anteil Personalaufwand	337'000		322'000		332'000.00	
391 Anteil Sachaufwand	5'000		5'000		5'000.00	
393 Anteil Kapitalzinsen	262'000		580'750		299'668.90	
398 Pauschalverrechnung	45'000		45'000		45'000.00	
4 E R T R A G		37'368'740		36'590'560		35'866'456.00
40 STEUERN		15'826'000		15'251'000		15'489'067.45
400 Einkommens- und Vermögenssteuern		14'870'000		14'295'000		14'698'171.05
401 Ertrags- und Kapitalsteuern		925'000		925'000		759'129.70
406 Hundesteuern		31'000		31'000		31'766.70
41 KONZESSIONEN		591'600		570'600		588'960.74
410 Konzessionen		591'600		570'600		588'960.74
42 VERMÖGENSERTRÄGE		269'030		282'980		297'224.90
420 Postcheckkonto + Banken		10'000		10'000		23'587.50
421 Verzugszinsen		20'000		20'000		18'253.05
422 Anlagen des Finanzvermögens		5'000		5'000		5'050.25
423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		43'480		43'480		43'590.00
426 Beteiligungen des Finanzvermögens		8'750		9'750		8'750.00
427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		153'400		126'400		139'967.00
429 Übrige Vermögenserträge		28'400		68'350		58'027.10
43 ENTGELTE		14'333'390		13'703'783		13'348'699.60
430 Ersatzabgaben		345'000		330'000		328'061.90
431 Gebühren für Amtshandlungen		990'000		1'047'000		1'056'747.15
432 Spital- und Heimplatz-, Kostgelder		7'745'100		7'630'763		7'468'334.60
433 Schulgelder		314'000		268'000		280'437.25
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		2'777'450		2'470'700		1'717'923.26
435 Verkäufe		620'000		545'000		527'662.24
436 Rückerstattungen		1'541'840		1'412'320		1'969'533.20
439 übrige Erträge						

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44 ANTEILE UND BEITRÄGE OHNE ZWECKBINDUNG		2'883'500		2'985'000		3'057'800.00
441 Grundstückgewinnsteuern		1'434'300		1'472'400		1'497'900.00
444 Steuerkraftabschöpfung		1'449'200		1'512'600		1'559'900.00
45 RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		571'250		574'250		568'940.05
450 Beiträge des Bundes		80'000		85'000		53'074.00
451 Kantonsbeiträge		207'750		207'750		206'381.80
452 Beiträge von Gemeinden		283'500		281'500		309'484.25
46 BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		1'525'300		1'435'700		1'375'017.80
460 Beitrag des Bundes		5'000		3'500		4'558.00
461 Rückerstattung anderer Kantone		1'125'100		1'034'100		998'422.70
462 Beiträge Bezirke + Gemeinden		55'000		75'000		79'350.00
469 Übrige Beiträge		340'200		323'100		292'687.10
48 ENTNAHMEN AUS SPEZIAL-FINANZIERUNGEN		719'670		834'497		459'076.56
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		719'670		834'497		459'076.56
49 INTERNE VERRECHNUNGEN		649'000		952'750		681'668.90
490 Anteil Personalaufwand		337'000		322'000		332'000.00
491 Anteil Sachaufwand		5'000		5'000		5'000.00
493 Anteil Kapitalzinsen		262'000		580'750		299'668.90
498 Pauschalverrechnung		45'000		45'000		45'000.00

Details der Laufenden Rechnung

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'493'612	1'536'250	4'688'900	1'540'450	3'694'286.07	779'144.75
011 LEGISLATIVE (GEMEINDEVERS.)	99'000		112'000		82'568.50	
300.10 Entschädigungen	16'000		20'000		13'453.70	
310.10 Drucksachen, Inserate	36'000		40'000		39'596.45	
318.10 Revision, Porti	38'000		43'000		22'887.15	
319.10 Übriger Sachaufwand	9'000		9'000		6'631.20	
012 EXEKUTIVE (GEMEINDEBEHÖRDE)	478'200		469'400		452'529.65	
300.11 Honorar Gemeindepräsident	60'000		60'000		66'250.00	
300.12 Honorar Vizepräsident	30'000		30'000		30'000.00	
300.13 Honorar Säckelmeister	30'000		30'000		30'000.00	
300.15 Honorare Gemeinderäte	150'000		150'000		143'751.20	
300.20 Tag- und Sitzungsgelder	55'000		55'000		48'750.00	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	23'000		25'200		23'471.80	
304.10 Pensionskasse	24'500		27'000		26'749.60	
305.10 Unfallversicherung	3'500		3'500		3'857.75	
309.10 Kurskosten	3'000		3'000		2'550.35	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte					3'910.20	
315.10 Gemeindeführungsstab	14'200		12'700		13'439.10	
317.10 Spesenentschädigungen	15'000		17'500		9'986.40	
318.10 Ehrenkosten, Anlässe, Empfänge	52'500		43'500		39'958.65	
318.20 Gutachten, Rechtskosten	6'500		5'000		3'235.00	
318.42 Kosten Strategieumsetzung	6'000		5'000		5'837.40	
319.10 Übriger Sachaufwand	5'000		2'000		782.20	
020 GEMEINDEVERWALTUNG	1'829'900	347'250	1'779'050	340'250	1'761'763.25	387'937.50
301.10 Besoldung Personal	1'047'500		1'045'000		1'026'088.60	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	83'800		83'600		79'045.00	
304.10 Pensionskasse	100'000		102'700		89'680.00	
305.10 Unfallversicherung	11'600		11'500		12'991.70	
309.10 Weiterbildungskosten	10'100		15'000		7'820.00	
309.20 Übriger Personalaufwand	25'500		25'500		36'052.25	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	75'000		80'000		74'527.60	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	3'000		6'000		8'798.70	
311.20 EDV+Internet Erweiterung	110'000		40'000		47'780.05	
313.10 Verbrauchsmaterial	3'000		4'000		4'031.55	
315.10 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	7'000		13'000		6'973.40	
315.20 EDV: Lizenzen, Unterhalt	150'000		150'000		165'223.50	
317.10 Spesenentschädigungen	5'000		5'000		2'765.50	
318.10 Telefongebühren, Porti	70'000		70'000		84'131.35	
318.20 Sach- und Haftpflichtversicherungen	15'200		13'950		16'812.40	
318.30 Betriebskosten, Gutachten, Expertisen	30'000		30'000		25'639.20	
318.40 Dienstleistungen Dritter	64'000		66'000		57'446.55	
319.10 Übriger Sachaufwand	19'200		17'800		15'955.90	
431.10 Gebühren für allgemeine Amtshandlungen		70'000		75'000		74'324.15
431.20 Gebühren Einwohnerkontrolle		90'000		90'000		84'892.35
431.30 Einbürgerungstaxen		20'000		30'000		38'000.00
436.10 Rückerstattungen		60'000		48'000		56'065.35
436.11 Taggelder UVG, MSV						3'156.65
451.10 Rückerstattungen Kanton		4'250		4'250		29'169.00
452.10 Rückerstattungen von Gemeinden		86'000		86'000		85'330.00
490.00 Verrechneter Personalaufwand		12'000		2'000		12'000.00
491.10 Verrechneter Sachaufwand		5'000		5'000		5'000.00

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
025 ZIVILSTANDSKREIS SCHWYZ	36'900		35'000		32'400.00	
352.00 Verwaltungskostenanteil Zivilstandskreis Schwyz	36'900		35'000		32'400.00	
029 BAUVERWALTUNG	822'550	315'000	844'300	315'200	827'400.52	281'412.75
300.20 Entschädigungen	6'000		4'800		6'677.60	
301.10 Besoldung Personal	594'000		589'300		598'314.50	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	47'500		47'150		44'739.85	
304.10 Pensionskasse	58'300		57'600		57'920.90	
305.10 Unfallversicherung	6'600		6'500		7'353.35	
309.10 Weiterbildungskosten	3'450		4'550		3'625.00	
309.20 Übriger Personalaufwand	2'000		2'000		899.60	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	9'500		9'500		9'163.80	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	3'500		11'900		24'791.57	
315.10 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	8'200					
317.10 Spesenentschädigungen	1'500		1'500		1'216.50	
318.10 Fachbegleitung Bauamt	5'000		5'000		1'828.75	
318.15 Gerichtskosten, Gutachten	5'000		5'000		500.00	
318.20 Baukontrolle	25'000		50'000		23'586.50	
318.30 Nachführen Übersichtspläne	5'000		7'500		5'718.60	
318.40 Dienstleistungen Dritter	2'000		2'000		239.00	
351.10 Kantonale Baukontrolle	40'000		40'000		40'825.00	
431.10 Baubewilligungsgebühren		185'000		200'000		204'092.75
436.10 Rückerstattungen		60'000		45'200		7'320.00
490.00 Verrechneter Personalaufwand		70'000		70'000		70'000.00
030 LEISTUNGEN FÜR PENSIONIERTE	24'000		45'000		123'040.00	
307.10 Überbrückungsrenten	24'000		45'000		123'040.00	
060 VERWALTUNGLIEGENSCHAFT PARKSTRASSE 1	214'350	4'000	204'500	4'000	179'288.05	4'000.00
301.10 Wartungskosten	28'500		28'500		26'067.50	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	2'300		2'300		1'909.80	
305.10 Unfallversicherung	350		350		313.90	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen	2'000		2'000			
312.10 Energie	10'000		10'000		9'728.60	
314.10 Unterhalt durch Dritte	12'000		18'750		9'432.30	
314.20 Umbauarbeiten Verwaltung	48'400		12'000		1'076.50	
318.10 Nebenkosten STWEG	35'000		35'000		33'305.65	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	67'700		74'500		82'115.60	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	8'100		21'100		15'338.20	
436.10 Rückerstattung STWEG		4'000		4'000		4'000.00
061 VERWALTUNGLIEGENSCHAFT KOHlhÜTTENSTRASSE 1	12'500	42'000	55'000	42'000	9'892.10	42'600.00
312.10 Energie, Wasser, Heizung	3'500		3'500		2'083.25	
314.10 Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000		2'000		14'336.50	
318.10 Dienstleistungen Dritter	1'200		1'000		1'140.60	
427.10 Liegenschaftserträge		42'000		42'000		42'600.00
062 VERWALTUNGLIEGENSCHAFT METTLLENWEG 3	47'200	40'000	57'350	40'000	68'480.65	40'000.00
312.10 Energie, Wasser, Heizung	3'500		3'500		2'083.25	
314.10 Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000		2'000		14'336.50	
318.10 Dienstleistungen Dritter	1'200		1'000		1'140.60	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	36'000		39'100		42'433.60	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	4'500		11'750		8'486.70	
427.10 Liegenschaftserträge		40'000		40'000		40'000.00

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
063 VERWALTUNGLIEGENSCHAFT WERKHOF ROSENGARTENSTRASSE	22'700		25'900		25'219.20	
314.10 Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000		2'000			
318.10 Dienstleistungen Dritter	3'300		2'100		3'451.10	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	15'400		16'700		18'140.10	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	2'000		5'100		3'628.00	
065 VERWALTUNGLIEGENSCHAFT AULA	43'500	14'000	34'500	14'000	49'769.45	23'194.50
311.10 Anschaffungen Mobiliar, Geräte	26'500		9'000		17'869.60	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	2'000		2'000			
313.10 Betriebs- u Verbrauchsmaterial	4'000		4'000		2'175.60	
314.10 Baulicher Unterhalt	8'000		4'500		25'876.20	
315.10 Unterhalt Maschinen, Geräte	1'000		13'500		1'620.30	
318.10 Telefon, Versicherung, etc.	1'000		500		2'189.25	
319.10 Übriger Sachaufwand	1'000		1'000		38.50	
434.10 Benützungsgebühren		14'000		14'000		23'194.50
067 Schützenhaus	81'600	18'000	89'100	29'000	81'934.70	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	5'000					
314.10 Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000					
318.10 Telefon, Versicherung, etc.	600					
331.10 Ordentliche Abschreibungen	63'100		68'500		74'486.10	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	7'900		20'600		7'448.60	
434.10 Mietzinserträge		18'000		29'000		
068 Alters- und Pflegewohnheim	781'212	756'000	937'800	756'000		
331.10 Ordentliche Abschreibungen	701'012		762'000			
393.10 Anteil Kapitalzinsen	80'200		175'800			
434.10 Mietzinserträge		756'000		756'000		
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'253'000	1'296'250	1'574'040	1'337'700	1'522'754.30	1'364'243.25
100 VERMESSUNG	3'500	2'000	12'500	2'000	1'703.15	1'665.85
318.10 Nachführung Grundbuch	3'000		5'000		1'703.15	
318.20 Kantonales Vermessungsprogramm			7'000			
319.10 Übriger Sachaufwand	500		500			
451.10 Kantonsbeitrag		2'000		2'000		1'665.85
103 BETREIBUNGSWESEN	311'300	345'000	294'900	355'000	268'168.35	366'563.40
301.10 Besoldung Personal	243'700		233'000		215'410.25	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	19'500		18'600		16'351.55	
304.10 Pensionskasse	24'400		23'200		21'510.90	
305.10 Unfallversicherung	2'700		2'600		2'687.50	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4'000		5'000		3'239.30	
311.10 Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	2'500					
315.10 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	5'000		4'000		2'320.80	
317.10 Spesenentschädigungen	7'000		6'000		6'249.00	
318.10 Dienstleistungen Dritter	2'000		2'000			
319.10 Übriger Sachaufwand	500		500		399.05	
431.10 Gebühren für Amtshandlungen		320'000		310'000		317'213.40
462.10 Entschädigung von anderen Gemeinwesen		25'000		45'000		49'350.00
104 VORMUNDSCHAFT			323'400	65'000	317'029.05	66'085.00
300.20 Entschädigungen			2'500		2'532.95	
301.10 Besoldung Personal			243'000		244'664.85	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK			19'500		18'598.15	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304.10 Pensionskasse			24'300		21'301.90	
305.10 Unfallversicherung			2'700		3'056.75	
309.10 Übriger Personalaufwand			2'600		1'262.50	
309.20 Kurse Behörden			1'000			
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate			750		1'940.75	
317.10 Spesenentschädigungen			1'750		2'032.00	
318.10 Dienstleistungen Dritter			22'600		21'639.20	
318.15 a.o. Gerichtskosten			1'500			
318.20 Begleitung vormundschaftliche Massnahmen			1'000			
319.10 Übriger Sachaufwand			200			
431.10 Gebühren für Amtshandlungen				55'000		51'085.00
452.10 Anteile andere Gemeinden				10'000		15'000.00
106 MARKTWESEN	30'000		23'000		21'905.90	
434.10 Marktplatzgebühren	30'000		23'000		21'905.90	
107 WIRTSCHAFTSWESEN	25'000	64'600	20'300	63'600	22'165.80	66'568.00
318.10 Sicherheitsdienst	25'000		20'300		22'165.80	
410.10 Plakatgebühren		600		600		600.00
410.20 Gastgewerbe-Taxen		31'000		31'000		30'955.00
410.30 Anlassbewilligungen		10'000		9'000		10'500.00
431.10 Verlängerungen		23'000		23'000		24'513.00
120 VERMITTLER	33'100	25'000	28'100	9'000	21'523.15	7'800.00
301.10 Entschädigung an Vermittler	25'000		25'000		21'252.30	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	800		800		232.60	
305.10 Unfallversicherung	300		300		38.25	
318.10 Dienstleistungen Dritter	7'000		2'000			
431.10 Vermittlergebühren		15'000		9'000		7'800.00
452.10 Rückerstattungen von andern Gemeinwesen		10'000				
140 SCHADENWEHR (SPEZIALFINANZIERUNG)	660'500	660'500	649'600	649'600	683'062.90	683'062.90
300.20 Entschädigung Schadenwehr-Kommando	13'500		13'500		13'000.00	
301.10 Besoldung Schadenwehr	52'750		51'600		52'742.25	
301.20 Besoldung Materialverwalter	13'800		11'900		13'261.75	
301.40 Kosten Verkehrsdienst	10'000		10'000		7'743.75	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	2'400		2'000		2'248.15	
305.10 Unfallversicherung	2'500		2'430		2'474.50	
306.10 Uniformen, Dienstanzüge	28'900		26'900		26'547.23	
309.10 Aus- und Weiterbildungskurse, Rapporte	34'000		31'500		29'930.85	
309.20 Aktiv-Einsätze					19'818.90	
309.30 Allgemeiner Personalaufwand	13'250		13'550		12'251.30	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	7'200		7'600		8'262.70	
311.10 Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung	37'600		51'300		108'765.35	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	10'200		9'500		8'768.35	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	19'800		19'700		20'057.10	
314.10 Unterhalt Feuerwehrgebäude	29'300		29'600		71'212.82	
314.20 Hydrantenerstellungen und Zuleitungen	18'000		47'500		39'228.95	
315.10 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung	37'000		37'000		40'229.65	
315.20 Unterhalt Hydranten	18'000		22'000		22'664.90	
316.10 Mieten	3'750		2'810		2'700.00	
317.10 Spesenentschädigungen	1'500		1'400		1'804.70	
318.10 Telefon- und Alarmanlage	19'500		39'600		47'405.75	
318.20 Versicherungen, Verkehrsabgabe, Porti	12'000		11'000		9'201.80	
319.10 Übriger Sachaufwand	1'000		800		1'133.30	
329.10 Skonto auf Feuerwehersatzabgabe	2'500		3'000		1'818.05	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330.10 Abschreibungen, Erlasse	6'000		5'000		4'144.55	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	55'800		68'900		66'361.50	
364.10 Konzession Quellwasser AG	30'000		30'000		29'247.75	
380.10 Ersatzabgabenüberschuss in Spezialfinanzierung	166'350		73'310			
390.10 Verrechneter Personalaufwand	2'000		2'000		2'000.00	
391.10 Verrechneter Sachaufwand	5'000		5'000		5'000.00	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	6'900		19'200		13'037.00	
429.10 Aktivzinsen Spezialfinanzierung		2'500		8'100		8'111.00
430.10 Schadenwehrgeld-Ersatzabgaben		345'000		330'000		328'061.90
431.10 Schadenwehr-Beitrag der Gebäudeeigentümer		260'000		255'000		254'826.50
434.10 Benützungsgebühren, Dienstleistungen		33'500		37'500		14'467.65
436.10 Diverse Rückerstattungen		4'500		5'000		15'213.15
436.20 Rückerst. Verkehrsdienst		10'000		10'000		2'452.50
461.10 Kantonsbeitrag		5'000		4'000		2'500.00
480.10 Entnahme aus Spezialfinanzierung						57'430.20
150 MILITÄR	148'000	128'500	155'000	123'500	137'216.70	118'459.60
310.10 Büromaterial, Drucksachen	1'500		1'500		716.00	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	4'000		6'000		24'265.75	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	15'000		10'000		14'346.25	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'000		4'000		901.00	
314.10 Unterhalt Liegenschaft	5'000		6'000		4'299.35	
315.10 Unterhalt Maschinen und Geräte	2'500		2'500		1'625.15	
318.10 Dienstleistungen Dritter	3'000		3'000		2'176.20	
365.10 Standentschädigung Schiessverein	23'000		32'000		22'012.00	
366.10 Unterkunftsentschädigungen an Dritte	90'000		90'000		66'875.00	
434.10 Benützungsgebühren		65'000		60'000		79'255.60
436.10 Diverse Rückerstattungen		3'500		3'500		2'329.00
450.10 Unterkunftsentschädigungen der Truppen		60'000		60'000		36'875.00
160 ZIVILSCHUTZ	71'600	40'650	90'240	47'000	71'885.20	32'132.60
300.20 Entschädigung Chef ZSO + Stv.	2'500		3'000		3'000.00	
301.10 Personalentschädigungen	2'000		2'000			
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	200		240		264.55	
305.10 Unfallversicherung	50		100		43.50	
310.10 Büromaterial, Drucksachen	1'050		1'050		1'000.00	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Geräte			4'000		3'517.65	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	10'500		10'500		10'200.10	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000		1'650		2'690.75	
314.10 Unterhalt BSA-Anlage	3'200		5'700		4'658.30	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Geräte	1'000		1'500		243.90	
316.10 Mieten, Benützungskosten	2'500		1'750		1'500.00	
317.10 Spesenentschädigungen	1'100		1'250		1'291.10	
318.10 Dienstleistungen Dritter	2'500		2'500		2'471.90	
318.20 Sirenenfernsteuerung	1'700		1'700		876.70	
318.30 Übungen, Rapporte	2'000		2'000		1'303.70	
319.10 Übriger Sachaufwand	500		900		37.95	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	27'300		30'700		32'230.00	
351.10 Anteil kantonale Schutzanlagen	8'000		8'000			
366.10 Beiträge an Private			2'500			
393.10 Anteil Kapitalzinsen	3'500		9'200		6'555.10	
429.10 Aktivzinsen Spezialfinanzierung		7'150		8'500		
434.10 Benützungsgebühren		10'000		10'000		12'433.60
450.10 Unterkunftsbenütz.Truppen		20'000		25'000		16'199.00
460.10 Bundesbeiträge		3'500		3'500		3'500.00

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 BILDUNG	9'561'400	1'556'700	9'432'540	1'478'200	8'925'729.38	1'457'373.85
200 KINDERGARTEN	964'500	262'000	1'027'400	245'000	999'542.63	238'743.25
302.10 Besoldung Lehrkräfte	659'000		684'000		704'061.45	
302.20 Besoldung Aushilfen	40'100		40'200		35'071.20	
302.30 Deutsch als Zweitsprache	62'700		69'600		58'262.85	
302.40 Besoldung Heilpädagogische Schülerhilfe	16'600		40'100		27'452.95	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	62'300		66'800		58'865.70	
304.10 Pensionskasse	73'900		79'400		72'521.50	
305.10 Unfallversicherung	8'600		9'200		9'675.05	
309.10 Übriger Personalaufwand	8'000		5'000		540.00	
310.10 Büro- und Schulmaterial, Lehrmittel	18'800		18'600		20'738.53	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	8'000		8'000		8'816.45	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte	2'000		2'000		536.95	
319.10 Übriger Sachaufwand	1'500		1'500			
365.10 Beitrag an Spielgruppe	3'000		3'000		3'000.00	
436.10 Rückerstattungen						16'743.25
461.10 Kantonsbeitrag an Besoldung		262'000		245'000		222'000.00
210 PRIMARSCHULE	5'238'400	858'100	5'124'450	832'100	4'955'447.20	807'844.45
302.10 Besoldung Lehrkräfte	3'111'000		2'992'000		3'078'548.90	
302.20 Besoldung Aushilfen	107'000		107'200		149'373.80	
302.30 Deutsch als Zweitsprache	235'200		260'300		155'730.00	
302.40 Besoldung Heilpädagogische Schülerhilfe/Kleinklassen	534'300		483'700		409'026.55	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	319'000		307'500		284'623.80	
304.10 Pensionskasse	378'900		355'000		366'516.29	
305.10 Unfallversicherung	43'900		42'300		46'780.15	
309.10 Übriger Personalaufwand	21'500		24'800		16'604.05	
310.10 Büro- und Schulmaterial, Lehrmittel	150'000		170'000		143'971.36	
310.20 Bibliothek und Mediothek	9'000		9'000		7'031.15	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	135'300		140'000		127'354.25	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte	34'400		34'400		16'027.35	
317.10 Schulreisen, Lager, Sporttage	26'400		28'000		15'080.35	
318.10 EDV Lizenzen, Unterhalt	74'000		66'000		57'760.05	
319.10 Übriger Sachaufwand	16'100		16'100		11'079.15	
352.10 Schulgeld andere Gemeinden	42'400		88'150		69'940.00	
436.10 Rückerstattungen		50'000		50'000		57'844.45
461.10 Kantonsbeitrag an Besoldungen		808'100		782'100		750'000.00
214 MUSIKSCHULE	682'500	303'500	711'000	280'000	671'373.64	272'490.05
302.10 Besoldung Lehrkräfte	554'000		582'300		564'079.55	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	44'700		46'600		42'256.40	
304.10 Pensionskasse	40'000		40'000		39'982.30	
305.10 Unfallversicherung	6'200		6'500		6'945.15	
309.10 Übriger Personalaufwand	5'600		6'000		1'980.40	
310.10 Büro- und Schulmaterial, Drucksachen	12'700		12'000		5'312.04	
311.10 Anschaffung Instrumente	4'000		4'500		3'611.50	
319.10 Übriger Sachaufwand	9'600		9'600		5'312.70	
352.10 Entschädigung an Bezirke, Gemeinden	5'700		3'500		1'893.60	
433.10 Schulgelder		299'000		260'000		266'260.05
436.10 Rückerstattungen		4'500		20'000		6'230.00
218 ALLGEMEINE SCHULDIENTSTE	90'300	17'600	73'990	14'100	68'433.50	6'828.00
301.10 Besoldung Mittagstisch	8'500		7'400		8'950.95	
301.15 Besoldung Schülerbetreuung	6'200		7'800		6'084.05	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	1'200		1'250		1'142.90	
305.10 Unfallversicherung	200		200		187.85	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.10 Aufwand «Mittagstisch»	12'800		10'240		5'187.75	
318.10 Schülertransporte	16'400		2'100		1'880.00	
398.10 Verrechnung Hallenbadbenützung	45'000		45'000		45'000.00	
436.10 Elternbeiträge «Mittagstisch»		17'600		14'100		6'828.00
219 SCHULLEITUNG	436'400		411'500		296'133.91	
300.30 Entschädigungen	2'600		2'600		1'470.00	
301.10 Besoldung Schulleitung und Sekretariat	324'600		302'700		214'641.15	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	26'000		24'300		21'322.10	
304.10 Pensionskasse	32'500		30'300		23'172.61	
305.10 Unfallversicherung	3'600		3'400		3'504.45	
309.10 Übriger Personalaufwand	19'600		16'600		15'426.15	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	14'000		13'000		7'870.25	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	6'500		11'600		6'680.40	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte	2'000		2'000		58.00	
318.10 Telefon, Porti etc.	3'000		3'000		788.00	
319.10 Übriger Sachaufwand	2'000		2'000		1'200.80	
220 SONDRSCHULEN	701'000		476'000		430'918.30	
361.10 Beitrag an Sonderschulen	701'000		476'000		430'918.30	
240 SCHULHÄUSER, TURNHALLE	1'164'200	34'500	1'282'400	33'000	1'156'197.10	32'643.25
301.10 Besoldung Hauswarte und Aushilfen	224'000		210'100		218'323.30	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	18'000		16'500		18'411.60	
304.10 Pensionskasse	22'400		20'600		22'309.85	
305.10 Unfallversicherung	2'500		2'300		3'026.05	
311.10 Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	10'800		2'000		1'663.95	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	150'000		144'000		159'896.15	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	25'000		25'000		21'562.15	
314.10 Unterhalt Gebäude & Anlagen	109'000		158'000		195'521.80	
315.10 Unterhalt Maschinen, Geräte	15'000		15'000		4'245.35	
316.10 Miete und Pachten für Schulräume	12'000		12'000		11'450.00	
317.10 Spesenentschädigungen	1'000		1'000		780.00	
318.10 Telefon, Versicherung, etc.	38'500		35'500		35'672.80	
319.10 Übriger Sachaufwand	1'000		2'000		135.00	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	486'100		520'000		397'101.30	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	48'900		118'400		66'097.80	
434.10 Benützungsgebühren		7'500		10'000		3'344.00
436.10 Rückerstattungen		5'000		3'000		5'428.35
452.10 Rückerstattung Bezirk Schwyz		22'000		20'000		23'870.90
241 SPORTHALLE	254'000	66'000	295'700	66'000	318'396.80	84'647.65
301.10 Besoldung Hauswarte und Aushilfen	93'200		100'000		96'643.00	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	7'100		8'000		7'050.95	
304.10 Pensionskasse	8'900		9'000		8'908.80	
305.10 Unfallversicherung	1'000		1'100		1'158.90	
311.10 Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	14'200		16'200		43'782.95	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	20'000		25'000		32'132.80	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	10'500		8'000		8'201.45	
314.10 Unterhalt Gebäude & Anlagen	14'200		29'000		26'618.65	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte	10'000		8'000		5'569.10	
317.10 Spesenentschädigungen	500		500			
318.10 Versicherungen etc.	14'500		16'000		14'295.80	
319.10 Übriger Sachaufwand	1'000		1'000			
331.10 Ordentliche Abschreibungen	52'300		56'800		61'695.30	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	6'600		17'100		12'339.10	
434.10 Benützungsgebühren		5'000		5'000		4'374.30
436.10 Rückerstattungen		1'000		1'000		490.00
452.10 Rückerstattung Bezirk Schwyz		60'000		60'000		79'783.35

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
290 ÜBRIGES BILDUNGSWESEN	30'100	15'000	30'100	8'000	29'286.30	14'177.20
365.20 FFS Erwachsenenbildung	5'000		5'000		5'000.00	
365.30 Integrationskurse	25'100		25'100		24'286.30	
433.10 Rückerstattungen		15'000		8'000		14'177.20
3 KULTUR UND FREIZEIT	1'448'450	520'100	1'365'550	413'900	1'209'754.35	417'651.70
300 KULTURFÖRDERUNG	182'750	16'000	155'750	11'000	132'528.98	10'475.00
300.20 Entschädigungen	2'000		2'000		690.00	
318.10 Bundesfeier	32'500		27'000		38'946.65	
318.11 Festivität 1.August	32'500		29'000		18'899.33	
318.20 Allg. kulturelle Zwecke	28'000		1'000		500.00	
365.05 Beiträge an kulturelle Vereine	8'250		8'250		7'930.00	
365.10 Beitrag an Musikgesellschaft	20'000		20'000		20'000.00	
365.15 Beitrag Kultur Brunnen	13'000		13'000			
365.30 Beitrag an Verein BZ	19'000		19'000		19'000.00	
365.40 Beitrag Männerchor	2'000		2'000		2'000.00	
365.41 Beitrag Orchester Brunnen	3'500					
365.50 Allg. Beiträge an Vereine	2'000		7'000			
365.55 Beitrag an Fasnachtsvereine	20'000		12'500		12'500.00	
365.73 Slow Up			15'000		12'063.00	
436.15 Rückerstattung 1.Aug.		12'000		7'000		6'475.00
469.10 Beitrag SGV Luzern an Bundesfeier		4'000		4'000		4'000.00
330 SEEUFERGESTALTUNG	35'300		44'200		44'273.00	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	31'300		34'000		36'894.20	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	4'000		10'200		7'378.80	
340 Sport- und Freizeitanlagen	110'500	6'100	130'050	6'100	105'973.45	4'790.00
301.10 Personalkosten Lido-Reinigung	13'000		10'000		9'615.60	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	1'100		800		730.95	
305.10 Unfallversicherung	150		150		120.15	
314.10 Unterhalt Lido-Areal	1'300		9'000		17'547.40	
314.20 Schützenhaus: Betriebskosten allg. Räume			5'000		5'359.50	
314.30 Gütsch Keller: Betriebskosten	1'500		3'000		619.85	
314.40 Unterhalt Spielplätze	2'000				2'000.00	
316.10 Schützenhaus: Anteil Miete			15'000		13'200.00	
316.20 Baurechtszins Spielplatz Nessi	500		500		458.00	
316.30 Miete Turnhalle Theresianum	25'000		25'000			
331.10 Ordentliche Abschreibungen	7'700		8'400		9'030.60	
364.10 Stiftung Schwyzer Sport Beitrag Wintersried	18'500		18'700		18'485.30	
365.05 Jugendförderung Sportvereine	17'000		17'000		17'000.00	
365.10 Beitrag an allg. sportliche Zwecke	11'750		5'000			
390.10 Verrechnung Werkpersonal	10'000		10'000		10'000.00	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	1'000		2'500		1'806.10	
434.10 Schützenhaus: Vermietungen		5'000		5'000		3'690.00
436.20 Gütsch Keller: Vermietungen		1'100		1'100		1'100.00
341 SPORTPLATZ SCHÖLLER-MEYER	162'300	3'000	164'900	3'000	159'570.80	2'602.00
312.10 Energie, Wasser, Heizung	20'000		15'000		18'849.30	
313.10 Verbrauchsmaterial	2'000		2'000			
315.10 Unterhalt Anlagen etc.	30'000		30'000		17'650.10	
316.10 Pachtgebühr drittes Fussballfeld	18'200		18'200		18'106.00	
318.10 Versicherungsprämien	4'000		5'000		4'761.30	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	17'000		21'700		27'771.10	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.10 Verrechnung Werkpersonal	70'000		70'000		70'000.00	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	1'100		3'000		2'433.00	
434.10 Benützungsgebühr FC Brunnen		3'000		3'000		2'602.00
342 FAMILIEN- UND KINDERSTRAND- BAD HOPFRÄBEN	80'700	50'500	76'850	37'100	69'848.20	35'079.50
301.10 Besoldungen	25'700		20'000		20'000.00	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	2'100		1'600		1'520.30	
304.10 Pensionskasse	2'600		2'000		2'000.00	
305.10 Unfallversicherung	300		250		249.85	
309.10 Übriger Personalaufwand	3'500					
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	5'000		3'000		401.75	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	5'000		4'500		5'143.10	
313.10 Verbrauchsmaterial	3'500		3'500		1'809.10	
314.10 Unterhalt Gebäude und Anlagen	17'000		26'000		23'280.15	
318.10 Versicherungen etc.	6'000		6'000		5'443.95	
390.10 Verrechnung Werkpersonal	10'000		10'000		10'000.00	
427.10 Pachtzins Kiosk		10'000		2'000		2'000.00
435.10 Eintrittsgelder		40'000		35'000		33'079.50
436.10 Diverse Rückerstattungen		500		100		
343 HALLENBAD	876'900	444'500	793'800	356'700	697'559.92	364'705.20
301.10 Besoldungen	322'700		282'000		292'500.30	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	25'900		22'600		21'709.80	
304.10 Pensionskasse	30'400		27'200		27'126.00	
305.10 Unfallversicherung	3'600		3'100		3'568.20	
309.10 Übriger Personalaufwand	14'200		9'100		2'126.60	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'000		9'800		9'182.55	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Geräte	3'000				1'922.35	
312.10 Energie	49'500		46'000		56'399.90	
312.20 Wasser, Abwasser	18'000		18'000		15'058.45	
312.30 Wärmebezug von EG Wärmepumpenanlage	65'000		70'000		54'908.30	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	30'000		35'000		35'785.70	
314.10 Unterhalt Gebäude und Anlagen	60'500		60'500		65'532.40	
314.20 Unterhalt technische Anlagen	24'000		43'000		37'292.80	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte	36'000		31'000		28'845.50	
316.10 Miete	2'000		4'200		4'158.00	
318.10 Versicherungen etc.	11'900		11'500		10'701.90	
318.20 Mehrwertsteuer	12'000		14'000		12'749.57	
319.10 Übriger Sachaufwand	2'000		2'000		1'722.40	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	149'300		89'800		13'828.70	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	11'900		15'000		2'440.50	
426.10 Anteil Zins Beteiligung Wärmepumpe		3'500		4'500		3'500.00
427.10 Mietzinsen		20'000		11'200		16'800.00
434.20 Diverse Vermietungen		4'000		4'000		3'454.00
435.10 Eintrittsgelder		335'000		255'000		258'729.80
436.10 Diverse Rückerstattungen		7'000		7'000		7'221.40
462.10 Eintritte Bezirksschüler		30'000		30'000		30'000.00
498.10 Eintritte Gemeindeschüler		45'000		45'000		45'000.00
4 GESUNDHEIT	780'100	1'500	827'580	4'000	881'271.70	4'000.00
440 AMBULANTE KRANKENPFLEGE	752'000		793'000		850'441.20	
365.10 Beitrag Verein SPITEX-Dienste	640'000		695'000		743'048.00	
365.11 Restfinanzierung private SPITEX-Dienste	40'000		36'000		35'190.70	
365.15 Beitrag SRK	70'000		60'000		70'552.50	
365.20 Beiträge an übrige private Institutionen	2'000		2'000		1'650.00	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
450 KRANKHEITSBEKÄMPFUNG	2'500	1'500	2'000	4'000	1'200.00	4'000.00
318.10 Aktivitäten Suchtprävention	1'500		1'000		1'000.00	
365.10 Beiträge an private Institutionen	1'000		1'000		200.00	
436.10 Rückerst Suchtprävention		1'500		4'000		4'000.00
460 SCHULGESUNDHEITSDIENST	25'600		25'580		21'792.95	
301.10 Besoldung Schulzahnpflegehelferinnen	6'000		6'000		5'580.00	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	500		480		280.50	
305.10 Unfallversicherung	100		100		46.10	
318.10 Schulärztlicher Dienst	1'000		1'000		440.00	
318.20 Schulzahnärztlicher Dienst	18'000		18'000		15'446.35	
470 LEBENSMITTELKONTROLLE			7'000		7'837.55	
318.10 Gemeindeanteil an Laboratorium der Urkantone			7'000		7'837.55	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	14'924'157	10'282'160	13'819'030	9'935'280	12'903'904.56	9'795'740.60
500 SOZIALVERSICHERUNGEN	1'865'000		1'721'000		1'657'927.00	
361.20 Ergänzungsleistungen zu AHV- und IV-Renten	1'277'000		1'261'000		1'217'958.00	
362.00 KVG Pflegefinanzierung Pflegefinanzierung	588'000		460'000		439'969.00	
520 KRANKENVERSICHERUNGEN	446'847		215'000		386'038.30	
361.10 Beitrag an Kanton	361'000		215'000		386'038.30	
366.10 Kostenübernahme KVG	85'847					
540 JUGEND	273'050	1'800	227'300	2'000	175'764.90	2'702.55
300.20 Entschädigungen	3'700		3'700		1'340.00	
301.10 Besoldung Jugendarbeiter	96'800		81'900		60'050.25	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	7'800		6'600		4'564.70	
304.10 Pensionskasse	9'700		7'000		4'493.50	
305.10 Unfallversicherung	1'100		900		750.20	
309.10 Übriger Personalaufwand	4'200					
314.10 Schützenhaus: Betriebskosten Jugendräume	18'950		10'000		6'506.80	
316.10 Schützenhaus: Anteil Miete	15'000		10'000		8'800.00	
317.10 Spesenentschädigungen	700		600		658.70	
318.10 Aktivitäten Jugendkommission	20'100		13'250		12'523.45	
318.15 Kosten der Jungbürgerfeier	7'000		5'000		4'927.30	
365.10 Mütter- Väterberatungsstelle Schwyz	61'000		61'350		44'150.00	
365.20 Beitrag an Chinderhuus Müli	27'000		27'000		27'000.00	
427.10 Mieterträge						150.00
436.10 Rückerstattungen		1'800		2'000		2'552.55
570 Alters- und Pflegewohnheim	8'746'360	8'746'360	8'553'780	8'553'780	7'569'176.16	7'950'365.25
300.20 Entschädigungen	2'000		2'000		1'140.00	
301.10 Total Besoldungen	5'468'600		5'270'000		4'909'075.10	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	438'300		421'500		356'009.70	
304.10 Pensionskasse	493'100		474'000		429'944.10	
305.10 Unfallversicherung	60'300		58'000		58'302.20	
309.10 Übriger Personalaufwand	22'460		54'500		32'516.05	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	28'000		39'000		26'670.39	
311.10 Anschaffungen Maschinen, Geräte	167'300		157'500		104'072.95	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	165'000		173'000		155'982.00	
313.10 Lebensmittel und Getränke	404'000		417'500		387'910.06	
313.20 Pflegematerial, Medikamente	107'000		105'500		107'085.85	
313.30 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	67'400		59'900		48'120.66	
313.40 Bekleidung, Wäsche	9'500		32'500		48'844.70	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
314.10	Unterhalt Gebäude und Anlagen	75'900		70'400		62'407.80	
315.10	Unterhalt Geräte,Umgebung	60'800		48'000		42'399.30	
316.10	Mieten, Benützungskosten	756'000		756'000			
317.10	Weiterbildung, Kurse etc.	93'000		95'780		59'385.75	
318.10	Versicherung, Telefon, etc	65'400		63'000		63'350.65	
318.20	Mehrwertsteuer, Beratungen	19'700		21'700		16'515.13	
319.10	Übriger Sachaufwand	39'000		38'000		37'374.87	
319.20	Freizeitbeschäftigung der Pensionäre					3'580.00	
319.50	Übrige Auslagen Pensionäre	68'000		68'000		66'502.95	
319.60	Auslagen z.L. AWH-Fonds	135'600		128'000		51'366.85	
331.10	Ordentliche Abschreibungen					435'883.00	
393.10	Anteil Kapitalzinsen					64'736.10	
426.10	Anteil Zins Beteiligung Wärmepumpe		5'250		5'250		5'250.00
427.10	Mietzinsen Personalhaus		41'400		31'200		38'417.00
432.10	Pensionsgelder		3'985'800		3'985'800		3'885'435.00
432.20	Pflegegelder		3'759'300		3'644'963		3'582'899.60
435.10	Einnahmen Cafeteria		220'000		230'000		212'639.00
436.10	Rückerstattungen		82'840		83'320		103'348.55
469.10	Übrige Einnahmen		48'000		45'000		71'009.25
469.20	Entnahme aus Fonds		135'600		128'000		51'366.85
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung		468'170		400'247		
580	WIRTSCHAFTLICHE SOZIALHILFE	2'577'500	1'140'000	2'373'000	1'012'000	2'390'766.40	1'500'027.35
330.10	Abschreibungen Rückerstattungen	150'000		150'000		71'023.00	
366.10	Schweizerbürger in der Gemeinde	920'000		820'000		855'963.95	
366.20	Ausländer	1'082'500		950'000		1'002'888.15	
366.30	Gemeindeglieder in anderen Kantonen	5'000		3'000		14'607.25	
366.40	Alimentenbevorschussung	170'000		150'000		146'045.30	
366.50	Kosten Therapieheime	250'000		300'000		300'238.75	
436.10	Verwandtenbeiträge		5'000		9'000		8'315.45
436.20	Unterstützungsbeiträge		800'000		750'000		882'403.35
436.30	Alimentenbevorschussungen		125'000		100'000		270'928.05
436.90	Übrige Leistungen (Renten)		160'000		150'000		314'457.80
461.10	Rückerstattungen anderer Kantone		50'000		3'000		23'922.70
581	ASYLWESEN	408'400	280'000	376'800	260'000	406'924.92	236'315.45
301.10	Besoldungen	49'000		32'500		31'816.80	
303.10	AHV, IV, EO, ALV, FAK	4'000		2'600		2'418.55	
304.10	Pensionskasse	4'900		3'250		3'168.32	
305.10	Unfallversicherung	600		400		397.50	
309.10	Übriger Personalaufwand	500		500			
310.10	Büromaterial, Drucksachen	1'000		2'000		2'016.05	
311.10	Anschaffung Mobiliar, Maschinen			2'000		628.50	
314.10	Unterhalt Asylantenwohnheim	1'000		2'000		1'831.15	
316.10	Mieten Wohnungen etc.	103'800		125'000		128'837.10	
318.10	Dienstleistungen Dritter	1'500		1'550		739.80	
366.10	Unterstützungsbeiträge Asylbewerber	242'100		205'000		235'071.15	
436.10	Rückerstattungen von Asylbewerbern		80'000		60'000		81'955.05
451.20	Rückerstattungen Kanton		200'000		200'000		154'360.40
589	ÜBRIGE SOZIALHILFE, FÜRSORGE VERWALTUNG / SOZIALBERATUNG	607'000	114'000	352'150	107'500	317'306.88	106'330.00
300.20	Entschädigungen	4'300		4'800		4'082.80	
301.10	Besoldungen	412'100		253'000		224'856.15	
303.10	AHV, IV, EO, ALV, FAK	33'000		20'300		16'937.30	
304.10	Pensionskasse	41'300		25'300		20'032.93	
305.10	Unfallversicherung	4'600		2'800		2'783.80	
309.10	Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		464.15	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
309.15 Weiterbildungskosten	14'900		6'050		9'230.00	
310.10 Büromaterial, Drucksachen	9'000		1'000		1'877.85	
311.10 Anschaffung Mobiliar, Maschinen	47'800		4'000		9'726.85	
315.10 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	3'900					
317.10 Spesenentschädigungen	800		900		863.95	
318.10 Dienstleistungen Dritter	6'500		6'500		2'500.00	
319.10 Übriger Sachaufwand	100		1'500			
365.10 Beitrag Komln	11'000		11'000		10'725.10	
365.20 Beiträge an div. Institutionen	16'700		14'000		13'226.00	
431.10 Gebühren für allgemeine Amtshandlungen		7'000				
436.10 Rückerstattungen		1'500		2'000		830.00
452.10 Rückerstattungen von andern Gemeinwesen		105'500		105'500		105'500.00
6 VERKEHR	3'410'900	964'250	3'121'700	890'750	2'782'893.79	1'006'826.45
620 GEMEINDESTRASSEN	2'431'800	751'500	2'188'200	686'500	2'077'640.15	801'572.10
301.10 Besoldung Werkpersonal	613'200		611'800		645'340.50	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	49'100		49'000		46'677.60	
304.10 Pensionskasse	60'300		60'000		61'990.20	
305.10 Unfallversicherung	26'100		26'000		26'202.50	
306.10 Kleiderentschädigungen	10'000		14'000		11'357.97	
309.10 Übriger Personalaufwand	6'700		7'100		5'012.90	
311.10 Anschaffung Maschinen, Geräte	7'700		89'000		94'501.45	
311.20 Parkplatzbewirtschaftung	18'000		75'000		36'104.88	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	16'000		16'000		13'083.15	
313.10 Verbrauchsmaterial	67'000		72'000		58'841.70	
314.10 Winterdienst	37'000		44'000		32'547.80	
314.20 Strassenbeleuchtung und Signale	145'000		123'000		138'662.15	
314.30 Strassenunterhalt	275'000		169'500		210'253.25	
314.31 Unterhalt Wanderwege	22'500		28'000		49'243.00	
314.35 Graffiti-Entfernungen	5'000		5'000			
314.36 Unterhalt wg Vandalismus					4'181.25	
314.40 Unterhalt Werkhof und Magazine	5'500		6'000		7'901.45	
314.80 Seetreibgut-Entsorgung	10'000		10'000			
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	30'000		32'500		72'979.85	
316.10 Mietgebühren	600		1'000		624.00	
317.10 Spesenentschädigungen	2'500		2'500		909.50	
318.10 Versicherungen etc.	17'100		17'100		18'052.70	
318.25 Projektierungen Strassensan.	10'000		10'000		44'926.25	
319.10 Übriger Sachaufwand	1'500		1'500			
331.10 Ordentliche Abschreibungen	928'900		583'400		421'406.10	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	67'100		134'800		76'840.00	
434.10 Ausgeführte Arbeiten für Dritte		17'500		17'500		8'223.10
434.20 Parkplatzbenützungsgebühren		432'500		392'500		452'409.35
434.40 Benützungsgebühren		20'000				
436.10 Rückerstattungen		25'000		25'000		69'753.10
451.20 Beitrag Kanton an Aufwand inkl. Personalkosten Seetreibgut						19'644.55
451.30 Kantonsbeitrag Wanderwege		1'500		1'500		1'542.00
490.10 Verrechneter Personalaufwand		255'000		250'000		250'000.00
650 REGIONALVERKEHR	920'100	86'100	871'100	79'100	656'017.40	83'327.00
318.10 Kosten unpersönliches Generalabonnement	86'100		79'100		68'425.00	
361.10 Betriebsbeiträge öffentlicher Verkehr	834'000		792'000		587'592.40	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
469.10 Einnahmen unpersönliches Generalabonnement		86'100		79'100		83'327.00
660 HAFENANLAGE / SCHIFFFAHRT	59'000	126'650	62'400	125'150	49'236.24	121'927.35
301.10 Entschädigung Hafenmeister	6'000		6'000		6'300.00	
303.10 AHV, IV, EO, ALV, FAK	500		500		478.90	
305.10 Unfallversicherung	100		100		78.70	
312.10 Energie, Wasser	2'000		2'000		1'823.65	
314.10 Unterhaltskosten	8'500		19'500		6'975.92	
315.10 Unterhalt Kran	1'000		1'000		473.20	
318.10 Dienstleistungen Dritter	7'500		7'100		6'827.27	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	30'500		20'700		23'132.30	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	2'900		5'500		3'146.30	
410.10 Bootsplatzmieten		120'000		120'000		114'805.74
434.10 Benützungsgebühren		5'500		4'000		5'057.28
434.30 Schifffahrtsgebühren		1'150		1'150		719.28
436.10 Rückerstattungen						1'345.05
7 UMWELT U. RAUMORDNUNG	1'921'550	1'730'000	1'899'100	1'682'000	1'920'430.90	1'671'308.25
710 ABWASSERBESEITIGUNG (SPEZIALFINANZIERUNG)	1'144'000	1'144'000	1'097'000	1'097'000	1'051'153.46	1'051'153.46
311.10 Anschaffung Maschinen, Geräte			2'000			
312.10 Energie, Wasser, Heizung	20'000		20'000		18'516.15	
314.10 Unterhalt Kanalisationsanlagen	160'000		103'000		79'378.98	
315.10 Übriger Unterhalt	3'000		3'000			
318.10 Dienstleistungen Dritter inkl. GEP	36'000		41'000		34'151.93	
318.20 Projektierungskosten	10'000		40'000		16'196.48	
318.25 Projektkosten Abwasser Timpel					17'007.64	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	4'000					
362.10 Betriebskostenanteil an ARA Schwyz	850'000		828'000		825'902.28	
390.10 Verrechneter Personalaufwand	60'000		60'000		60'000.00	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	1'000					
429.10 Aktivzinsen Spezialfinanzierung		12'500		45'500		44'000.75
434.10 Benützungsgebühren		880'000		630'000		605'506.35
480.10 Bezug aus Spezialfinanzierung		251'500		421'500		401'646.36
720 ABFALLBESEITIGUNG (SPEZIALFINANZIERUNG)	446'250	446'250	459'000	459'000	453'123.34	453'123.34
311.10 Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte			3'000		1'548.66	
315.10 Unterhalt Sammelstellen	7'100		3'000			
316.10 Mieten	1'000		1'000		278.81	
318.10 Kehrrichtentsorgung	45'000		45'000		60'455.42	
318.20 Recyclingentsorgungskosten	250'000		247'000		203'029.11	
318.40 Altlasten Schiessanlagen	75'000		110'000		110'000.00	
380.10 Einlage in Spezialfinanzierung	18'150				27'811.34	
390.10 Verrechneter Personalaufwand	50'000		50'000		50'000.00	
429.10 Aktivzinsen Spezialfinanzierung		6'250		6'250		5'915.35
434.20 Kehrrechtgrundgebühren		415'000		415'000		417'113.35
435.10 Erlös aus Recyclinggütern		25'000		25'000		23'213.94
436.10 Rückerstattungen						6'880.70
480.10 Bezug aus Spezialfinanzierung				12'750		
740 FRIEDHOF UND BESTATTUNG	149'400	122'750	150'600	121'000	176'203.30	146'904.50
311.10 Anschaffung Geräte	4'000		2'500		19'473.90	
312.10 Energie, Wasser, Heizung	5'000		5'000		3'883.00	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		145.00	
314.10 Unterhalt Friedhofanlage	22'300		40'000		49'998.45	
314.20 Gemeinschaftsgrab	46'000		45'000		33'408.60	
314.30 Unterhalt Gräber	22'000		22'000		24'808.95	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	3'200		3'500		3'737.80	
390.10 Verrechneter Personalaufwand	45'000		30'000		40'000.00	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	400		1'100		747.60	
434.10 Familiengräber		22'000		22'000		39'123.00
434.20 Gemeinschaftsgrab		31'250		29'000		20'000.00
436.10 Rückerstattungen		3'000		3'000		4'797.50
469.10 Grabunterhaltsgebühren		66'500		67'000		82'984.00
750 Gewässerverbauungen	2'000		2'000		1'586.00	
364.10 Perimeterbeiträge an Wuhrkorporation	2'000		2'000		1'586.00	
770 NATURSCHUTZ	43'300	1'500	43'300		62'209.65	1'058.00
318.30 Schutzzonen-Planung Hopfräben	5'000		5'000		13'652.15	
365.10 Beiträge an Heimat- und Naturschutzverbände	300		300			
365.20 Unterhaltskosten Hopfräben	18'000		18'000		28'861.10	
365.30 Bewirtschaftungsbeiträge	20'000		20'000		19'696.40	
460.10 Bundesbeitrag an Schutz Hopfräben		1'500				1'058.00
780 ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ	77'100	500	72'800		121'035.00	18'918.95
300.20 Entschädigungen	2'300		2'300		907.00	
301.10 Wartungskosten öffentliche Toiletten	6'000		6'000			
312.10 Energie, Wasser, Heizung	7'500		7'500		6'289.75	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'000		3'000		2'197.85	
314.10 Unterhalt der öffentlichen Toiletten	6'000		6'000		1'521.95	
314.20 Unterhalt Leewasser	1'500		1'500		2'069.05	
314.30 Unterhalt Robidog	6'600		7'000		4'175.85	
314.40 Umweltschutzprojekte	8'000		3'000		807.70	
318.10 Versicherungen etc.	700		1'000		589.00	
318.12 Projektierungskosten Altlasten-Sanierung allg.					70'227.55	
318.20 Tierkadaverbeseitigung	15'000		15'000		12'249.30	
318.30 Ölfeuerungskontrollen	500		500			
390.10 Verrechnung Werkpersonal	20'000		20'000		20'000.00	
436.10 Rückerstattungen		500				18'918.95
790 RAUMORDNUNG	59'500	15'000	74'400	5'000	55'120.15	150.00
300.20 Entschädigungen	2'500		2'400		1'173.30	
318.10 Kosten Zonenplanung	50'000		60'000		45'450.50	
318.15 Teilzonen-Planung	5'000		10'000		8'496.35	
318.30 Dienstleistungen Dritter	2'000		2'000			
436.10 Rückerstattungen		15'000		5'000		150.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	59'600	430'500	77'600	412'000	64'050.65	432'100.00
800 LANDWIRTSCHAFT	3'100		3'100		1'814.50	
301.10 Entschädigung Viehzählfunktionäre	1'000		1'000		714.50	
319.10 Übriger Sachaufwand	2'100		2'100		1'100.00	
830 TOURISMUS, KOMMUNALE WERBUNG	56'500	500	74'500	2'000	62'236.15	
318.10 Wirtschaftsförderung	16'000		34'000		16'736.15	
365.10 Beitrag an Brunnen Tourismus	5'000		5'000		5'000.00	

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
365.11 Brunnen Tourismus gem. Leistungsvereinbarung	35'000		35'000		35'000.00	
365.20 Beitrag an diverse Verkehrsvereine	500		500		5'500.00	
434.10 Gebühren Info-Tafeln		500		2'000		
863 Energieversorgung		430'000		410'000		432'100.00
410.10 Konzessionsgebühr EWS		430'000		410'000		432'100.00
9 FINANZEN UND STEUERN	900'200	19'050'630	1'035'900	18'896'280	929'119.57	18'938'067.15
900 GEMEINDESTEUERN	400'000	15'826'000	395'000	15'251'000	308'383.12	15'489'067.45
329.10 Steuerskonti	180'000		165'000		161'715.37	
330.10 Abschreibungen Steuern	160'000		160'000		100'149.45	
330.20 Erlasse gem. Verfügungen	10'000		10'000		6'912.80	
361.10 Pauschale Steueranrechnung	50'000		60'000		39'605.50	
400.05 Ordentliche Steuern natürlicher Personen: Rechnungsjahr		13'200'000		12'600'000		12'930'102.95
400.10 Ordentliche Steuern natürlicher Personen: Vorjahre		1'000'000		1'000'000		1'011'824.85
400.20 Nach- und Strafsteuern natürlicher Personen		50'000		50'000		91'190.00
400.30 Eingang abgeschriebener Steuern natürlicher Personen		20'000		20'000		10'409.20
400.40 Quellensteuern		350'000		325'000		406'356.55
400.50 Lotterieliquidationsgewinn- und Kapitalabfindungssteuern		250'000		300'000		248'287.50
401.05 Ordentliche Steuern juristischer Personen: Rechnungsjahr		725'000		725'000		603'162.30
401.10 Ordentliche Steuern juristischer Personen: Vorjahre		200'000		200'000		155'967.40
406.10 Hundesteuern		31'000		31'000		31'766.70
920 FINANZAUSGLEICH		1'449'200		1'512'600		1'559'900.00
444.10 Steuerkraftabschöpfung		1'449'200		1'512'600		1'559'900.00
931 ANTEIL AN KANTONALEN STEUERN		1'434'300		1'472'400		1'497'900.00
441.10 Grundstückgewinnsteuer		1'434'300		1'472'400		1'497'900.00
940 KAPITALDIENST	264'500	296'600	374'000	615'750	366'664.90	346'559.70
318.10 Post- und Bankspesen	14'000		14'000		13'532.60	
321.10 Kontokorrentzinsen			1'000			
321.20 Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	40'000		40'000		28'294.70	
322.10 Zinsen auf langfristigen Schulden	133'500		201'000		199'089.65	
323.10 Zins auf Sonderrechnungen	74'000		115'000		120'099.00	
330.11 Abschreibungen Gebühren	3'000		3'000		5'648.95	
420.10 Aktivzinsen		10'000		10'000		23'587.50
421.10 Verzugszinsen von Steuern		20'000		20'000		18'253.05
422.10 Zinsen auf Anlagen des Finanzvermögens		5'000		5'000		5'050.25
493.10 Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		261'600		580'750		299'668.90
942 LIEGENSCHAFT METTLLENWEG 1	20'000	13'050	22'500	13'050	15'890.80	13'050.00
312.10 Energie, Wasser, Heizung	12'000		12'000		11'563.55	
314.10 Baulicher Unterhalt durch Dritte	6'000		8'000		2'576.25	
318.10 Versicherungen etc.	2'000		2'500		1'751.00	
423.10 Mietzinserträge		12'000		12'000		12'000.00
434.10 allg. Benützungsgebühren		1'050		1'050		1'050.00

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
943 LIEGENSCHAFT SCHULHAUSPLATZ 1	4'900	20'520	3'500	20'520	3'478.55	20'520.00
312.10 Energie, Wasser, Heizung	1'000		1'000		738.90	
314.10 Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000		1'500		1'969.95	
318.10 Dienstleistungen Dritter	900		1'000		769.70	
423.10 Mietzinserträge		20'520		20'520		20'520.00
944 LIEGENSCHAFT IM RING 1	4'400	8'760	4'500	8'760	1'667.70	8'760.00
312.10 Energie, Wasser, Heizung	1'500		1'500		402.90	
314.10 Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000		2'000		495.10	
318.10 Dienstleistungen Dritter	900		1'000		769.70	
423.10 Mietzinserträge		8'760		8'760		8'760.00
945 Liegenschaftenverwaltung	206'400	2'200	236'400	2'200	233'034.50	2'310.00
301.10 Besoldung Personal	24'000		24'000		24'831.60	
314.10 Unterhaltsarbeiten	300		300			
318.15 Dienstleistungen Dritter	30'000		45'000		9'007.70	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	78'100		86'700		121'985.20	
390.10 Verrechneter Personalaufwand	70'000		70'000		70'000.00	
393.10 Anteil Kapitalzinsen	4'000		10'400		7'210.00	
423.10 Pachtzinsen Finanzvermögen		2'200		2'200		2'310.00

Zusammenzug der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
TOTAL INVESTITIONSRECHNUNG	5'390'000	315'000	13'359'000	4'078'999	6'913'092.05	1'728'752.32
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG NETTOAUSGABEN					971'726.55	971'726.55
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT NETTOEINNAHMEN	65'000	65'000	224'000	224'000	399'075.25 37'297.85	436'373.10
2 BILDUNG NETTOAUSGABEN	1'535'000	1'535'000	2'245'000	2'245'000	361'029.10	361'029.10
3 KULTUR, SPORT + FREIZEIT NETTOAUSGABEN	1'370'000	1'370'000	1'000'000	1'000'000		
5 SOZIALE WOHLFAHRT NETTOAUSGABEN	200'000	200'000	4'710'000	635'000 4'075'000	3'350'571.23	545'507.00 2'805'064.23
6 VERKEHR NETTOAUSGABEN	1'920'000	1'920'000	3'310'000	1'349'999 1'960'001	754'965.45	-10'252.00 765'217.45
7 UMWELT U. RAUMORDNUNG NETTOAUSGABEN	300'000	250'000 50'000	1'870'000	1'870'000	757'124.22	757'124.22

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	5'390'000		13'359'000		6'913'092.05	
50 Sachgüter	5'390'000		13'359'000		6'913'092.05	
501 Tiefbauten	2'030'000		4'790'000		1'512'089.67	
503 Hochbauten	3'170'000		8'079'000		5'230'177.43	
506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	190'000		490'000		170'824.95	
6 EINNAHMEN		315'000		4'078'999		1'728'752.32
50 Sachgüter				1'349'999		
501 Tiefbauten				1'349'999		
61 Nutzungsabgaben		250'000		50'000		301'244.90
610 Anschlussgebühren		250'000		50'000		277'584.90
611 Beteiligungsbeiträge						23'660.00
65 Entnahmen		65'000		2'044'000		827'960.42
650 Entnahmen aus Verpflichtungen		65'000		2'044'000		827'960.42
66 Beiträge				635'000		599'547.00
660 Bundesbeiträge						54'040.00
661 Kantonsbeiträge						487'000.00
669 Beiträge Privater				635'000		58'507.00

Details der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG					971'726.55	
064 Chalet Lido					40'650.55	
503.11 Neugestaltung Lidoareal					40'650.55	
067 Schützenhaus					931'076.00	
503.10 Kauf Schützenhaus					931'076.00	
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	65'000	65'000	224'000	224'000	399'075.25	436'373.10
140 Schadenwehr			100'000	100'000	170'824.95	170'824.95
506.11 Ersatz Seerettungsboot			100'000		100'700.00	
506.22 Ersatz Hochwasserschutz					70'124.95	
650.10 Entnahme aus Verpflichtung				100'000		170'824.95
160 Zivilschutz	65'000	65'000	124'000	124'000	228'250.30	265'548.15
503.10 Neubau Kulturgüterschutzraum					177'985.80	
503.20 Sanierung Schutzraumbauten	65'000		124'000		50'264.50	
611.10 Ersatz- und Beteiligungsbeiträge für Schutzraumbauten						23'660.00
650.10 Entnahme aus Verpflichtung Schutzraumabgeltung		65'000		124'000		187'848.15
660.10 Bundesbeitrag Kulturgüterschutzraum						54'040.00
2 BILDUNG	1'535'000		2'245'000		361'029.10	
240 Schulliegenschaften	1'535'000		2'245'000		361'029.10	
503.10 Schulraumsuche			100'000			
503.20 Ersatz Heizungssteuerung			50'000		274'629.10	
503.30 Umbauten Schulküche			300'000			
503.32 Umbauten Kornmatt B	85'000					
503.43 Sanierung Schulhaus Büöl	1'450'000		1'600'000		86'400.00	
503.45 Umgestaltung Obergeschoss Halle 4			195'000			
3 KULTUR, SPORT + FREIZEIT	1'370'000		1'000'000			
343 Hallenbad	1'370'000		1'000'000			
503.11 Eintrittssystem Hallenbad	70'000		220'000			
503.15 Neugestaltung Lido und Hallenbadrestaurant	1'300'000		780'000			

Details der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 SOZIALE WOHLFAHRT	200'000		4'710'000	635'000	3'350'571.23	545'507.00
570 Alters- und Pflegewohnheim	200'000		4'710'000	635'000	3'350'571.23	545'507.00
503.20 Planungskosten			100'000		10'857.80	
503.33 Umbau 1. OG für Demenzstation			4'500'000		1'743'485.59	
503.45 Sanierung der Küche					1'083'547.62	
503.46 Sanierung der Lingerie					512'680.22	
503.49 Einrichtung Speisesaal und Cafeteria			110'000			
503.51 Fassadensanierung AWH	200'000					
661.20 Kantonsbeitrag an Renovation Alterswohnheim						487'000.00
669.10 Beiträge an Sanierung Alterswohnheim				635'000		58'507.00
6 VERKEHR	1'920'000		3'310'000	1'349'999	754'965.45	-10'252.00
620 Gemeindestrassen	1'770'000		3'310'000	1'349'999	754'965.45	
501.12 Sanierung Hafenstrasse	35'000		445'000			
501.15 Kreisel Gätzli	1'500'000					
501.16 Sanierung Wylenstrasse			93'000			
501.31 Sanierung Olympstrasse			47'000		110'346.40	
501.32 Sanierung Föhneneichstrasse					111'381.30	
501.33 Sanierung Rosengartenstrasse			75'000		533'237.75	
501.71 <i>Liegenschaft KTN 1029</i> <i>Kauf Liegenschaft</i> <i>Reserve für zukünftige Landkäufe</i> <i>Erstellung Muotaplatz</i>	45'000		1'350'000	1'349'999		
501.75 Ausweitung Tempo 30			110'000			
506.11 Ersatz Putzmaschine BUCHER			160'000			
506.12 Ersatz AEBI-Transporter			230'000			
506.13 Ersatz Schanzlin	190'000					
622 Abgeltungen						-10'252.00
610.10 Einkauf an öffentlichen Parkplätzen						-10'252.00
660 Hafenanlage	150'000					
501.20 Ersatz Mohle	150'000					
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	300'000	250'000	1'870'000	1'870'000	757'124.22	757'124.22
710 Abwasserbeseitigung	300'000	250'000	1'870'000	1'870'000	757'124.22	757'124.22
501.10 Sanierung Kanalisationsleitungen	250'000		970'000		757'124.22	
501.11 Kanalisationsleitung Timpel	50'000		900'000			
610.10 Anschlussgebühren		250'000		50'000		287'836.90
650.10 Entnahme aus Verpflichtung Spezialfinanzierung				1'820'000		469'287.32
9 FINANZEN UND STEUERN					318'600.25	
945 Liegenschaften					318'600.25	
503.10 Ersatz Schliessanlagen					318'600.25	

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission (RPK)

**zuhanden der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2012
betr. Voranschlag 2013 und der Finanzplanung 2014–2016**

Die Budgetbesprechung der gesamten RPK, im Beisein von Gemeindepräsident, Frau Gemeindegemeinschaftermeister, Gemeindegemeinschafterbeschreiber und Gemeindegemeinschafterkassier vom 31. Oktober 2012 hat uns Gelegenheit gegeben, ausführlich zum Voranschlag 2013 und zum Finanzplan Stellung zu nehmen. Die Rechnung 2012 wird voraussichtlich besser als budgetiert abschliessen. Der Voranschlag 2013 wie auch der Finanzplan ist ausgearbeitet worden im Sinne der Richtlinien, nämlich nach Sparsamkeit, Notwendigkeit und Wirtschaftlichkeit. Die RPK konnte sich anlässlich der Besprechung davon überzeugen.

Die Rechnungsprüfungskommission stellt der Gemeindeversammlung die folgenden Anträge:

Traktandum 2: Voranschlag 2013 und Festlegung des Steuerfusses

Der Voranschlag 2013, welcher ein Defizit von Fr. 1'384'229.00 in der Laufenden Rechnung sowie die Investitionsrechnung, welche Brutto-Investitionen von Fr. 5'075'000.00 ausweist, sind zu genehmigen. Der budgetierte Mehraufwand kann über das Eigenkapital abgedeckt werden.

Aufgrund der aktuellen finanziellen Situation und der Aussicht des Finanzplans ist der Steuerfuss von 170 % einer Einheit aus Sicht der RPK beizubehalten.

Traktandum 3: Finanzplan 2014–2016 / Kenntnisnahme

Ebenfalls haben wir den Finanzplan 2014–2016 besprochen. Gestützt auf die heutigen Erkenntnisse betrachten wir ihn als realistisch und können diesem zustimmen.

Traktandum 4: Nachkredite 2012 zu Lasten der Laufenden Rechnung

Die RPK hat die Nachkredite geprüft und beantragt Zustimmung.

Zum Schluss danken wir unserer Behörde, den Kommissionen und der Verwaltung für die kooperative Zusammenarbeit und die speditive Erledigung ihrer Aufgaben.

6440 Brunnen, 31. Oktober 2012

Für die Rechnungsprüfungskommission

Roger Moret, Präsident
Willi Betschart
Alois Lüönd
Carla Truttmann
Thomas Walker
Marianne Winzap

Übersicht Finanzplan 2014–2016

Verwaltungsrechnung Übersicht	Voranschlag 2013		Finanzplanung 2014		Finanzplanung 2015		Finanzplanung 2016	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Laufende Rechnung								
Total Aufwand	38'752'969	37'368'740	39'031'496	38'277'991	39'297'217	38'702'011	39'434'053	39'119'322
Total Ertrag		1'384'229		753'505		595'206		314'732
Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss								
Investitionsrechnung								
Total Ausgaben	5'390'000	315'000	5'120'000	465'000	4'241'000	515'000	2'333'000	315'000
Total Einnahmen		5'075'000		4'655'000		3'726'000		2'018'000
Nettoinvestitionen Einnahmenüberschuss								
Finanzierung								
Nettoinvestitionen	5'075'000	2'754'712	4'655'000	2'776'222	3'726'000	2'785'647	2'018'000	2'676'660
Abschreibungen	535'170		437'747		337'295		233'741	
Saldo Spezialfinanzierungen	1'384'229		753'505		595'206		314'732	
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung								
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung								
Finanzierungsfehlbetrag Finanzierungsüberschuss		4'239'687		3'070'030		1'872'854		110'187
Berechnung Selbstfinanzierung								
Abschreibungen	2'754'712		2'776'222		2'785'647		2'676'660	
Saldo Spezialfinanzierungen	-535'170		-437'747		-337'295		-233'741	
Aufwandüberschuss	-1'384'229		-753'505		-595'206		-314'732	
Ertragsüberschuss								
Selbstfinanzierung	835'313		1'584'970		1'853'146		2'128'187	
Nettoinvestitionen	5'075'000		4'655'000		3'726'000		2'018'000	
Berechnung Selbstfinanzierungsgrad								
Selbstfinanzierung x 100	16.46 %		34.05 %		49.74 %		105.46 %	
geteilt durch Nettoinvestitionen								

Finanzplan 2014–2016

Funktionale Gliederung der Investitionen

	Budget		Budget		
	2012	2013	2014	2015	2016
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	0	0	0	1'970'000	0
067 Liegenschaft Schützenhaus	0	0	0	1'850'000	0
503.11 Sanierung Schützenhaus	0	0	0	1'850'000	0
69 MZGB Riedmatti	0	0	0	120'000	0
503.10 Sanierung Flachdach Feuerwehrlokal	0	0	0	120'000	0
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	0	0	0	0	0
140 SCHADENWEHR	0	0	0	0	0
506.11 Ersatz Seerettungsboot	100'000	0	0	0	0
506.23 Ersatz Anhängelleiter	0	0	150'000	200'000	0
650.10 Entnahme aus Verpflichtung	-100'000	0	-150'000	-200'000	0
160 ZIVILSCHUTZ	0	0	0	0	0
503.20 Sanierung Schutzraumbauten	124'000	65'000	65'000	65'000	65'000
650.10 Entnahme aus Verpflichtung Schutzraumabgeltung	-124'000	-65'000	-65'000	-65'000	-65'000
2 BILDUNG	2'245'000	1'535'000	160'000	0	0
240 SCHULLIEGENSCHAFTEN	2'245'000	1'535'000	160'000	0	0
503.1 Schulraumsuche	100'000	0	0	0	0
503.20 Ersatz Heizungssteuerung	50'000	0	0	0	0
503.30 Umbauten Schulküche (Kornmatt B)	300'000	0	0	0	0
503.31 Umgestaltung Kornmatt A Parterre (Lehrerzimmer)	0	0	160'000	0	0
503.32 Umbauten Schulhaus Kornmatt B	0	85'000	0	0	0
503.43 Sanierung Schulhaus Büöl	1'600'000	1'450'000	0	0	0
503.45 Umgestaltung Obergeschoss Halle 4	195'000	0	0	0	0
3 KULTUR, SPORT + FREIZEIT	1'000'000	1'370'000	1'390'000	171'000	1'800'000
330 Seeufergestaltung	0	0	1'250'000	0	1'800'000
501.10 Seeufergestaltung	0	0	1'250'000	0	1'800'000
341 Sportplatz Schöller-Meyer	0	0	0	81'000	0
501.20 Sanierung Spielfelder	0	0	0	81'000	0
343 Hallenbad	1'000'000	1'370'000	140'000	90'000	0
503.11 Eintrittssystem Hallenbad	220'000	70'000	0	0	0
503.15 Neugestaltung Lido und Hallenbadrestaurant	780'000	1'300'000	0	0	0
503.20 Sanierung Überlaufbrinnen	0	0	140'000	0	0
503.21 Ersatz Chloranlage	0	0	0	90'000	0

	Budget		Budget		
	2012	2013	2014	2015	2016
5 SOZIALE WOHLFAHRT	4'075'000	200'000	2'710'000	90'000	0
570 Alters- und Pflegewohnheim	4'075'000	200'000	2'710'000	90'000	0
503.2 Planungskosten	100'000	0	0	0	0
503.26 Digitales Pflegedok	0	0	0	90'000	0
503.33 Umbau 1. OG für Demenzstation	4'500'000	0	0	0	0
503.49 Einrichtungen Speisesaal & Cafeteria	110'000	0	0	0	0
503.51 Alterswohnheim - Fassadensanierung	0	200'000	2'800'000	0	0
669.10 Beiträge an Sanierung AWH	-635'000	0	-90'000	0	0
6 VERKEHR	1'960'001	1'920'000	130'000	1'445'000	258'000
620 Gemeindestrassen	1'960'001	1'770'000	130'000	1'445'000	258'000
501.12 Sanierung Hafenstrasse	445'000	35'000	0	0	0
501.15 Kreisel Gätzli	0	1'500'000	0	0	0
501.16 Sanierung Wylenstrasse	93'000	0	0	0	0
501.17 Sanierung Alte Kantonsstrasse	0	0	55'000	945'000	135'000
501.18 Sanierung Sportplatzweg	0	0	0	0	0
501.19 Fussgängersteg über Muota	0	0	0	500'000	0
501.31 Sanierung Olympstrasse	47'000	0	0	0	0
501.32 Sanierung Föhneneichstrasse	75'000	0	0	0	0
501.37 Sanierung Dammstrasse	0	0	0	0	33'000
501.70 Sanierung Gemeindeparkplatz	0	0	0	0	0
501.71 Liegenschaft KTN 1029	800'001	45'000			
501.75 Ausweitung Tempo 30	110'000	0	0	0	0
506.11 Ersatz Putzmaschine BUCHER	160'000	0	0	0	0
506.12 Ersatz Fahrzeug AEBI-Transporter	230'000	0	0	0	0
506.13 Ersatz Fahrzeug Schanzlin	0	190'000	0	0	0
506.14 Ersatz Leiber Wiesel	0	0	75'000	0	0
506.15 Ersatz Fahrzeug Werkmeister	0	0	0	0	90'000
660 Hafenanlage / Schifffahrt	0	150'000	0	0	0
501.2 Ersatz Mohle	0	150'000	0	0	0
7 UMWELT U. RAUMORDNUNG	0	50'000	265'000	50'000	-40'000
710 Abwasserbeseitigung	0	50'000	15'000	50'000	-40'000
501.10 Sanierung Kanalisationsleitungen	970'000	250'000	265'000	300'000	210'000
501.11 Kanalisationsleitung Timpel	900'000	50'000	0	0	0
610.10 Anschlussgebühren	-50'000	-250'000	-250'000	-250'000	-250'000
650.10 Entnahme aus Verpflichtung Spezialfinanzierung	-1'820'000	0	0	0	0
770 Naturschutz	0	0	250'000	0	0
501.1 Teilzonenplan Hopfräben	0	0	250'000	0	0
Nettoinvestitionen	9'280'001	5'075'000	4'655'000	3'726'000	2'018'000

Traktandum 5

Einbürgerung Yasemin Kulac



Nationalität	Türkei
Adresse	Brückenmatt 27, 6440 Brunnen
Geburtsdatum	7. Mai 1990
Geboren in	Altdorf
In der Schweiz wohnhaft seit	Geburt
In der Gemeinde wohnhaft seit	1994 bis heute
Zivilstand	ledig
Familie	–
Schule und Ausbildung	Primar- und Realschule in Brunnen, zehntes Schuljahr in England, Lehre zur Kauffrau in Chur, Swiss School of Tourism and Hospitality
Heutige Berufstätigkeit	Kauffrau bei der Pedris Gastro GmbH in Cham
Leumund	Über Yasemin Kulac ist dem Gemeinderat nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Die Anhörung vor der Bürgerrechtskommission erfolgte am 16. November 2011. Yasemin Kulac erfüllt sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung.
Bemerkungen	–

Antrag des Gemeinderates

- Die Gemeindeversammlung erteilt Yasemin Kulac das Gemeindebürgerrecht.
- Die Gesuchstellerin hat eine Einbürgerungsgebühr von Fr. 3'000.– zu bezahlen.
- Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 6

Einbürgerung Deniz Kulac



Nationalität	Türkei
Adresse	Brückenmatt 27, 6440 Brunnen
Geburtsdatum	26. September 1992
Geboren in	Altdorf
In der Schweiz wohnhaft seit	Geburt
In der Gemeinde wohnhaft seit	1994 bis heute
Zivilstand	ledig
Familie	–
Schule und Ausbildung	Primar- und Realschule in Brunnen, zehntes Schuljahr in Pfäffikon
Heutige Berufstätigkeit	3-jährige Ausbildung zum Kaufmann an der HSO in Luzern
Leumund	Über Deniz Kulac ist dem Gemeinderat nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Die Anhörung vor der Bürgerrechtskommission erfolgte am 16. November 2011. Deniz Kulac erfüllt sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung.
Bemerkungen	–

Antrag des Gemeinderates

- Die Gemeindeversammlung erteilt Deniz Kulac das Gemeindebürgerrecht.
- Der Gesuchsteller hat eine Einbürgerungsgebühr von Fr. 1'000.– zu bezahlen.
- Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 7

Einbürgerung Gentiana Toska



Nationalität	Serbien und Montenegro
Adresse	Sagenmattweg 6, 6440 Brunnen
Geburtsdatum	11. Mai 1988
Geboren in	Gjilan (Kosovo)
In der Schweiz wohnhaft seit	1993
In der Gemeinde wohnhaft	1993 – 1996 1999 bis heute
Zivilstand	ledig
Familie	–
Schule und Ausbildung	Primar- und Realschule, zweijähriges Praktikum als Dentalassistentin bei Dr. med. Bosch, Goldau, Lehre zur Dentalassistentin (2 Jahre: Dr. med. Stettler, Küssnacht / 1 Jahr: Dr. med. Bosch, Goldau)
Heutige Berufstätigkeit	Dentalassistentin bei Dr. Christian Drost in Zug
Leumund	Über Gentiana Toska ist dem Gemeinderat nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Die Anhörung vor der Bürgerrechtskommission erfolgte am 11. April 2012. Gentiana Toska erfüllt sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung.
Bemerkungen	–

Antrag des Gemeinderates

- Die Gemeindeversammlung erteilt Gentiana Toska das Gemeindebürgerrecht.
- Die Gesuchstellerin hat eine Einbürgerungsgebühr von Fr. 3'000.– zu bezahlen.
- Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 8

Einbürgerung Antonita Toska



Nationalität	Serbien und Montenegro
Adresse	Sagenmattweg 6, 6440 Brunnen
Geburtsdatum	28. März 1987
Geboren in	Gjilan (Kosovo)
In der Schweiz wohnhaft seit	1993
In der Gemeinde wohnhaft	1993 – 1996 1999 bis heute
Zivilstand	ledig
Familie	–
Schule und Ausbildung	Primar- und Realschule, Lehre zur Restaurationsfachfrau im Hotel Schiff in Pfäffikon
Heutige Berufstätigkeit	Sachbearbeiterin Administration bei der Share-Wood Switzerland AG in Zürich
Leumund	Über Antonita Toska ist dem Gemeinderat nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Die Anhörung vor der Bürgerrechtskommission erfolgte am 11. April 2012. Antonita Toska erfüllt sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung.
Bemerkungen	–

Antrag des Gemeinderates

- Die Gemeindeversammlung erteilt Antonita Toska das Gemeindebürgerrecht.
- Die Gesuchstellerin hat eine Einbürgerungsgebühr von Fr. 3'000.– zu bezahlen.
- Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 9

Einbürgerung Leutrim Toski



Nationalität	Kosovo
Adresse	Sagenmattweg 6, 6440 Brunnen
Geburtsdatum	25. September 1993
Geboren in	Schwyz
In der Schweiz wohnhaft seit	Geburt
In der Gemeinde wohnhaft	seit Geburt – 1996 1999 bis heute
Zivilstand	ledig
Familie	–
Schule und Ausbildung	Primarschule in Brunnen, Werkschule in Ibach, seit 2. August 2012 Lehre zum Polsterer / Raumausstatter bei der Firma Horst AG, Steinen
Heutige Berufstätigkeit	Lehre zum Polsterer / Raumausstatter bei der Firma Horst AG, Steinen
Leumund	Über Leutrim Toski ist dem Gemeinderat nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Die Anhörung vor der Bürgerrechts- kommission erfolgte am 11. April 2012. Leutrim Toski erfüllt sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung.
Bemerkungen	–

Antrag des Gemeinderates

- Die Gemeindeversammlung erteilt Leutrim Toski das Gemeindebürgerrecht.
- Der Gesuchsteller hat eine Einbürgerungsgebühr von Fr. 1'000.– zu bezahlen.
- Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 10

Einbürgerung Kadrushe Halimi-Aziri



Nationalität	Kosovo
Adresse	Alte Kantonsstr. 9, 6440 Brunnen
Geburtsdatum	12. Juli 1983
Geboren in	Ferizaj (Kosovo)
In der Schweiz wohnhaft seit	1992
In der Gemeinde wohnhaft	1992 – 2006 2009 bis heute
Zivilstand	verheiratet
Familie	–
Schule und Ausbildung	Erste Primarklasse in Ferizaj, 1993 – 1997 Primarschule in Brunnen, 1998 – 2000 Oberstufe in Ibach, 2002 – 2004 Anlehre zur Bäcker-Konditorin
Heutige Berufstätigkeit	Serviceangestellte im Restaurant Post in Sattel
Leumund	Über Kadrushe Halimi-Aziri ist dem Gemeinderat nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Die Anhörung vor der Bürgerrechts- kommission erfolgte am 11. April 2012. Kadrushe Halimi-Aziri erfüllt sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung.
Bemerkungen	Gemeinsames Gesuch mit der Tochter

Traktandum 10

Einbürgerung Blerta Halimi



Nationalität	Kosovo
Adresse	Alte Kantonsstr. 9, 6440 Brunnen
Geburtsdatum	15. September 2010
Geboren in	Schwyz
In der Schweiz wohnhaft seit	Geburt
In der Gemeinde wohnhaft seit	Geburt
Zivilstand	ledig
Familie	–
Schule und Ausbildung	–
Heutige Berufstätigkeit	–
Leumund	–
Einbürgerungsgespräch	–
Bemerkungen	Gemeinsames Gesuch mit der Mutter

Antrag des Gemeinderates

- Die Gemeindeversammlung erteilt Kadrushe Halimi-Aziri und deren Tochter Blerta das Gemeindebürgerrecht.
- Die Gesuchstellenden haben eine Einbürgerungsgebühr von Fr. 3'000.– zu bezahlen.
- Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.



Öffnungszeiten

Montag–Freitag	ab	11.30–21.30
Samstag	ab	10.00–18.00
Sonntag	ab	09.00–18.00
Schulferien Dienstag–Samstag	ab	10.00
Feiertage	ab	gemäss Anschlag

Tarife

	Erwachsene	Jugendliche 6–16 Jahre
Einzeleintritt	Fr. 7.–	Fr. 3.50

Abonnemente

10 Eintritte Erwachsene	Fr. 60.–	
10 Eintritte Jugendliche		Fr. 30.–

- Der Eintritt in das Hallenbad ist bis 45 Minuten vor Betriebsschluss möglich.
- Damit Sie das Hallenbad beliebig oft benützen können, empfehlen wir Ihnen unsere preislich sehr attraktiven **Dauerkarten** und **Abonnemente**.

Dauerkarte für	Jugendliche 6–16 Jahre	Erwachsene	Familien
4 Monate	Fr. 80.–	Fr. 150.–	Fr. 300.–
6 Monate	Fr. 100.–	Fr. 200.–	Fr. 400.–
12 Monate	Fr. 160.–	Fr. 320.–	Fr. 640.–

Attraktionen

- Solarium
- jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat Spielplausch mit Tintenfisch Maximilian
- Aqua-Fit
- Schwimmkurse



Gemeinde Ingenbohl 6440 Brunnen

www.brunnen.ch

Hundesteuer 2013

Seit dem 1. Januar 2007 müssen alle in der Schweiz gehaltenen Hunde mit einem Mikrochip oder einer Tätowierung gekennzeichnet und in der zentralen Datenbank registriert sein. Diese zentrale Datenbank wird durch die ANIS (Animal Identity Service AG) betrieben.

Rechnung für die Hundesteuer

Alle Hundehalter/-innen erhalten von der Gemeindekasse im Verlaufe des Januars 2013 eine Rechnung für die Bezahlung der fälligen Hundesteuer. Als Grundlage für die Rechnungsstellung dient die zentrale ANIS-Datenbank, in welcher alle in der Gemeinde Ingenbohl gehaltenen Hunde bzw. deren Halter registriert sind.

Höhe der Hundesteuer

Die Hundesteuer für das Jahr 2013 bleibt unverändert:

- für einen Nutzhund
(Zug- und Treibhunde in der Landwirtschaft sowie Jagdhunde, deren Halter im Jahr 2012 ein Jagdpatent gelöst hatten) Fr. 40.–
- für übrige Hunde Fr. 100.–
für jeden weiteren Hund Fr. 200.–

Änderungen der ANIS melden

Damit die Hundesteuer korrekt in Rechnung gestellt werden kann, müssen Sie als Hundehalter/in allfällige Änderungen oder Mutationen (Hundehalterwechsel, Adressänderungen, Erwerb eines Hundes, Tod eines Hundes etc.) umgehend der ANIS mitteilen. Die Adresse der Geschäftsstelle lautet:

ANIS Animal Identity Service AG, Morgenstrasse 123, 3018 Bern
Tel. 031 371 35 30 E-Mail: info@anis.ch
Fax 031 371 35 39 Internet: www.anis.ch

Unpersönliche Generalabonnemente der Gemeinde Ingenbohl

Den Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Ingenbohl-Brunnen stehen sieben unpersönliche Generalabonnemente (GA-Flexi-Karte) zu je Fr. 38.– pro Tag zur Verfügung. Dabei gilt es folgende Änderung zu beachten:

Die Gemeinden verpflichten sich, ihre Tageskarten nur noch an die eigenen Einwohner abzugeben. Ausgenommen von dieser Einschränkung sind Einwohnerinnen und Einwohner kleiner Gemeinden, die auch weiterhin die Tageskarte der nächstgelegenen Gemeinde beziehen können.

Diese Generalabonnemente können bei Brunnen Tourismus, Bahnhofstrasse 15, Tel. 041 825 00 40, bezogen werden.

Diese Tageskarten können neu auch über das Internet reserviert werden.

Auf den Seiten www.brunnentourismus.ch sowie www.brunnen.ch finden Sie den entsprechenden Link.



Gemeinde Ingenbohl
6440 Brunnen

Neue Abstimmungszeiten ab 2013



Der Gemeinderat Ingenbohl hat auf den
1. Januar 2013 neue Abstimmungszeiten
festgelegt.

Die **Haupturne in der Aula** wird am
Abstimmungssonntag von 10.00 – 11.00 Uhr
offen gehalten.

Der Briefkasten bei der Gemeindekanzlei für die briefliche Abstimmung
ist neu auch bis **11.00 Uhr** geöffnet.